
Liahona
MARZO DE 1950

# MISIONEROS NUEVOS DE LA MISION HISPANOAMERICANA



Eldred W. Irving
Nyssa, Oregon



Boyd Burbidge
Los Angeles, Calif.



José Pedraza
(Misionero local)
San Antonio, Texas



Dale E. Stevenson
Holladay, Utah



Dick Wright
Twin Falls, Idaho

# Liahona

LA GLORIA DE DIOS ES INTELIGENCIA

*Marzo 1° de 1950*

AÑO XIV No. 3

Organo Oficial de las Misiones Mexicana e Hispanoamericana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días

Publicado mensualmente

DIRECTORES:

Presidente Lucian M. Mecham
Presidente Lorin F. Jones

EDITORES:

Lorence W. Martineau
Vilda Mae Neagle

— Registro en Tramitacion —

## INDICE



LA CARATULA

La Casa de Reuniones en Atlixco, Puebla, con el Popocatépetl al fondo.

ANUNCIO: Con este número se descontinúa la publicación del libro "El que Busca la Verdad y el Mormonismo".

MISION MEXICANA: Monte Líbano No. 510 Lomas de Chapultepec México, D. F.
MISION HISPANO AMERICANA: 3531. Fort Boulevard, El Paso Texas,

## EDITORIAL

# ¿SERIA EL IMPERIO ROMANO DIVIDIDO EN DIEZ?

El escritor jamás ha visto un argumento probando que el antiguo Imperio Romano debía ser dividido exactamente en diez reinos para corresponder con los diez dedos de la imagen. Si los pies y los dedos de los pies son para representar el número exacto de reinos en que iba a ser dividido el estado que les precedió, y en tanto que hay dos pies y diez dedos, ¿no demandaría esta teoría doce reinos en lugar de diez? Pero toda esta especulación no es necesaria porque los reinos que se levantaron de las ruinas de aquél Imperio son representados y por cada pieza de hierro y barro en los pies y dedos de la imagen y no particularmente por los pies y diez dedos. Se puede observar que en los demás reinos que son representados por la imagen, el número de partes del cuerpo no fijan el número de subdivisiones de sus reinos respectivos. Por ejemplo, con el reino de los medos y persas, que generalmente se representa por el pecho y brazos de plata, nadie insiste que es necesario hallar diez subdivisiones para corresponder con el número de dedos en las manos de la imagen. ¿Entonces por qué se requiere tal explicación para los reinos representados por el hierro y barro de los pies y dedos de la imagen?

Frecuentemente se pregunta: ¿cuándo fué el Imperio Romano dividido en diez reinos, y si en este tiempo fué establecido el Reino de Dios? Al contar ésto, negamos la necesidad de mantener que los términos de la profecía requieren que el Imperio Romano, representado por las piernas de hierro, necesita dividirse en precisamente diez o doce o un número especial de reinos; y a la vez afirmar que los reinos que siguieron al gran Imperio de Roma son representados por los pedazos de hierro y pedazos de barro que no se pegarán el uno con el otro. Con esta interpretación no se obliga a probar que el Imperio antiguo de Roma fué dividido en exactamente diez, o cualquier otro número de reinos. Los reinos pueden ser diez, cincuenta, o cien, no sabemos; porque no sabemos cuantos pedazos de hierro o pedazos de barro estuvieron en los pies y dedos de la imagen; y al mismo tiempo, ¿qué importa?. Sabemos que la gran característica de aquellos reinos sería una condición quebrada y desunida y por ser los dedos de los pies en parte de hierro, y en parte de barro cocido, en parte sería el reino

Continúa en la pág. 127.

## EDITORIAL

# Hijo mío: ¿Porqué no me obedeces?

*HAROLD BROWN*
*presidente de la misión argentina*

La temporada del "informe anual" es tiempo de revelación y reflexión. Para poder informar con precisión es necesario estudiar y recapitular los hechos, y al hacerlo uno ve revelado ante su entendimiento los logros y las debilidades de la Misión. El éxito general en las actividades de la Misión queda evidenciado por los hechos, las cifras y la serie de acontecimientos extraordinarios que abarcan los informes de todas las organizaciones de la Iglesia, mas ha llegado a mi atención un hecho alarmante y como presidente de la Misión me veo en la obligación de exponer los hechos y amonestar a los padres y a los futuros padres de Sión.

¿Quién no ha visto la desesperación de una madre ante la desobediencia de un hijo grande? ya demasiado avanzado en años como para temer las amenazas de padres desesperados y demasiado joven como para emplear el raciocinio y la sabiduría de un adulto. ¿Qué pareja joven no ha sentido la inquietud y el temor en sus entrañas al pensar de la responsabilidad de criar a los hijos en medio de un mundo lleno de iniquidad y de incertidumbre? No hay padres conscientes en el mundo que no hayan deseado en lo más profundo de su ser, una ayuda grande y especial para la debida orientación y protección de sus hijos. El problema para la gran mayoría es: ¿a qué y dónde recurrir? Algún Santo de los Ultimos Días que abrigue tal dilema en su pensamiento tendría que reorientar sus pasos inmediatamente e informarse de las promesas del Señor y de las responsabilidades de los padres en Sión.

Los que estudian debidamente las escrituras están prevenidos de la situación actual y de la solución que el Señor ha puesto al alcance de todo aquel que quiera informarse y basarse en la dirección divina. El apóstol Pablo hace saber que en los últimos Días habría desobediencia y frialdad entre los padres e hijos del mundo: "Esto también sepáis, que en los postreros días vendrán tiempos peligrosos: Que habrá hombres amadores de sí mismos. . . desobedientes a los padres, ingratos, sin santidad, sin afecto. . .".[1] Y como el Padre ha hecho saber el peligro de nuestros tiempos con relación a nuestros hijos, también ha marcado el camino seguro para los obedientes y ha preparado las ayudas necesarias para que los padres no tengan que depender solamente de su propia sabiduría o de la sabiduría humana para la salvación de sus familias.

Para mejor apreciar las provisiones hechas por el Señor para la segura dirección de los hijos, será conveniente compenetrarnos de la responsabilidad que reposa sobre todo padre y toda madre de familia. Dios ha revelado a sus profetas que todos los hombres somos hijos de El en el sentido literal. Vale decir que, además de ser nuestros hijos, también son hijos de uno que es infinitamente más sabio y más capaz de amarlos con un amor perfecto. Habiendo dicho con tanta

Continúa en la pág. 125.

# Literatura del Nuevo Testamento

Por Russel B. Swensen

## LAS EPISTOLAS ESCRITAS EN LA CARCEL: LAS CARTAS A LOS COLOSENSES, EFESIOS, FILIPENSES, Y FILEMON

### A. OCASION

Una prisión Romana era un lugar terrible para estar encarcelado. Los guardias eran brutales, la comida mala, y los cuartos demasiado feos. Solamente por medio de propinas y cohechos podía un prisionero estar medianamente cómodo. El encarcelamiento de Pablo en Roma se hizo necesario como recurso para tal propósito. En los Hechos leemos que tan libre era Pablo como prisionero en Roma, con su propia casa en donde vivir y muchos privilegios los cuales otros prisioneros no gozaban. Estos favores indican el uso de dinero por Pablo o sus amigos. Respondiendo a las necesidades de Pablo, los Filipenses mandaron a él dinero por Epafrodito, y éste se quedó para administrar a Pablo personalmente. Pero después de corto tiempo se enfermó y se puso tan grave que Pablo le mandó que regresara a Filipos. Pablo escribió a los Filipenses para prepararles para recibir a Epafrodito y advertirles de su enfermedad para que no pensaran que era ocioso por haber regresado tan pronto. También escribió dando gracias por el dinero que le habían mandado. Había también algunos problemas de la Iglesia que Pablo se sintió autorizado atender, tales como la persecución disensión doméstica, sectarismo Judaico y algunos casos de personas viviendo sensualmente.

### B. BOSQUEJO

Saludos y oración de gracias. 1:1-11.

Sus experiencias predicando en prisión. 1:12-14.

Referencia a los que predican a Cristo con motivos partisanos. Pero Pablo se regocija en esto porque ayuda a esparcir el Evangelio. 1:15-20.

Su desánimo causado por la fatiga del mundo es vencido cuando piensa en las necesidades de los Santos. 1:21-26.

Exhortación para mantenerse firmes en contra de enemigos y opresores. 1:27-30.

La humildad de Cristo ser imitada; Su gran humildad aunque era Dios. 2:1-11.

Pide su amor hermanable para que la voluntad de Dios esté en sus corazones y hechos. 2-12-18.

Proyecta mandar a Timoteo y Epafrodito a Filipos. 2:19-30.

La súplica para la recepción de Epafrodito. 3:1.

El ataque de Pablo sobre la partida Judaica. 3:2-16.

Contra vidas sensuales. 3:17-21.

Consejo general sobre problemas menores. 4:1-8.

Su gratitud por los obsequios de dinero de Filipos. 4:10-20.

Despedida. 4:21-23.

### C. CARACTERISTICAS LITERARIAS.

Es aparente que los restos de tres cartas se encuentran en ésta. Primeramente, Pablo escribe en 4:10-20 como si hubiese apenas recibido el dinero de los Filipenses y les da las

gracias. Entonces escribe otra vez para encomendar a ellos a Epafrodito, y para que le reciban bien, con amor. Ha de haber pasado algo de tiempo entre estos dos eventos. También 3: 2-16 es claramente fuera de su lugar ahí donde está. Aun Pablo, tan abrupto como era, no brincaría a un problema tan de repente sin alguna explicación preparatoria sobre su origen.

La carta es especialmente afectuosa en las dos secciones donde está dando gracias a los Filipenses por su bondad hacia él. Sin duda Pablo consideraba a este grupo como una de sus iglesias favoritas. Era la única iglesia que Pablo permitía suplirle sus necesidades personales. En su polémica anti Judaica el lenguaje es tan áspero como es en Gálatas, y aún más descortés (3:9). Loymeyer, un escolar alemán, piensa que 2:6-11 es un himno Cristiano muy viejo. Es por cierto una escritura primitiva que glorifica la manera en que Cristo murió.

D. VERSICULOS SOBRESALIENTES.

El amor aumenta salvación y crecimiento. 1:9-11.

Los resultados finales son más importantes; aun algo bueno puede resultar de personas inferiores. 1:15-20.

Cómo la fe de los Santos fortalece a Pablo. 1:23-26.

El celo ferviente de Pablo. 1:21-30; 3:18-16.

Se hace hincapié en los motivos de amor desinteresado. 2:1-8.

Enfasis sobre la búsqueda comprensiva por lo bueno en todas las cosas. 4:8-9.

Fuerza y versatilidad viene por medio de servicio a Cristo. 4:11-14.

## COLOSENSES

A. OCASION.

Pablo se encontraba en prisión cuando un problema difícil estalló sobre la iglesia pequeña en Colosas, una ciudad sin importancia en la parte oeste central de Asia Menor. Había allí una congregación pequeña de Cristianos convertidos a la fe por uno de los discípulos de Pablo, Epafros, mientras Pablo trabajaba en la grande ciudad de Efeso. Este grupo había sido afectado por un tipo de pensamiento herético que era filosófico en extremo. La moda prevalente en ambos, religiosa y filosófica en este tiempo, era definitivamente una de reconciliación entre los distintos grupos. Esto lo hizo difícil para la Cristiandad mantener control absoluto de la fidelidad de sus convertidos. El hombre ordinario pensaba que los grupos más religiosos a los cuales se agregaba, lo más alumbrado y bendecido era su estado. Esta herejía probablemente marca el principio de las grandes herejías Gnósticas que llenaban la iglesia en el segundo siglo después de Cristo. De todas maneras, encontramos semillas de un movimiento religioso decididamente como las grandes sectas Gnósticas.

Las características distintivas de este tipo herético de pensamiento era la creencia en varios poderes o espíritus intermediarios entre Dios y los hombres. Cristo era solamente uno de éstos, no era necesariamente el supremo. Otros puntos distintivos de este movimiento eran argumentos elaborados y pedantescos, pretensiones vanas de filosofía profunda, una humildad exagerada, adoración de ángeles, y la observación de fiestas y sábados mensuales y especiales. Una cosa mala era la arrogancia que tenían los partidarios de este movimiento sectario por haber tenido (según reclamaban) visiones especiales y por vivir vidas ascéticas y puritanas. cuando Pablo oyó de este movimiento, se alarmó excesivamente y trató de combatirlo por medio de cartas,

como no pudo librarse de visitar la iglesia de Colosa personalmente.

B. BOSQUEJO

Salutación. 1:1-2.

Oración y rapsodia tocante a Dios y el Hijo y la salvación traída por Ellos. 1:3-23.

Pablo está sufriendo por la causa. El es el escogido para predicar el mensaje secreto al mundo. 1:24-29.

Les amonesta que sean unidos con amor en contra de la sedición durante su ausenia. 2:1-5.

Cristo es superior a todos los poderes cósmicos y mundiales. 2:6-15.

Contra las prácticas, ascetismo, festivales, etc., de los disidentes. 2:16-23.

Unión con Cristo tornará sus pensamientos al camino recto. 3:1-4.

Caucíona a los convertidos nuevos en contra excesos físicos como son creaciones nuevas, almas regeneradas. 3:5-11.

Incita que les amen los unos a los otros y la oración. 3:12-17.

Consejo a los esposos, esposas, hijos, y esclavos. 3:18-4:1.

Incita oración y sabiduría en predicar. 4:2-6.

Comento de despedida, salutaciones, etc. 4:7-18.

C. CARACERISTICAS LITERARIAS.

El colosense es algo formal y refinado, como Pablo no conoció a estas personas personalmente. Son algo parecidas las amonestaciones hogareñas (3:18, 4:1) y las máximas "Haustafeln", es decir, máximas que han encontrado los arqueólogos inscritas en los muros de viejas casas Romanas. Son como los lemas altamente litúrgicos, por ejemplo, la alabanza de Jesús 1:11-23. Hay también mucha semejanza en contenido y arreglo entre esta carta y la epístola a los Efesios.

D. VERSICULOS SOBRESALIENTES

Un creyente tiene que vivir en unión con Cristo. 2:6-7.

Sobre amor y condenación. 3:12-17.

El uso de sabiduría en predicar a los de afuera. 4:5-6.

## EPISTOLA A LOS EFESIOS

A. OCASION

La mayoría de los estudiantes consideran esta carta como haber sido escrita por Pablo mientras estuvo en prisión. Un número de otros estudiantes, igualmente competentes, la ven como una que no era de Pablo por algunos puntos técnicos de su estilo y la naturaleza de su contenido. No parece haber sido escrita a causa de alguna crisis aguda que generalmente incitó a Pablo a escribir. Sin embargo, sí trata de traer más unión entre ellos, Pero no hay referencia específica de una disensión particular, sino una mención general del problema en sus frases generales. No fué escrita en el principio a los Efesios, como el nombre no está en los manuscritos Griegos del Nuevo Testamento. Es una carta circular que fué escrita para que fuera leída en varias iglesias Cristianas. Trata con los sentidos teológicos más profundos de la naturaleza de la iglesia y el significado de Cristo y su relación a ella. La naturaleza y el significado de la iglesia son descritos con mucha profundidad de pensamiento. Ideales y virtudes son expuestas con claridad y fervor. La expiación de Cristo y su bajada a la cárcel son mencionadas así como en I Pedro. El espíritu de meditación y oración llena toda la epístola.

B. BOSQUEJO

Salutaciones. 1:1-2.

Expone la importancia suprema de Cristo y la unión con El. 1:3-14.

Enfasis sobre la importancia cósmica de Cristo como cabeza de la iglesia. 1:15-23.

Una regeneración de Cristianos a una vida nueva por fe en Cristo. 2:1-10.

La muerte de Cristo ha unido las dos fracciones en la iglesia, Judía y gentil y abolido la ley. 2:11-22.

Por medio de la unión con Cristo, los gentiles han sido coherederos con los Judíos. 3:1-13.

Una oración de alabanza a Cristo. 3:14-21.

Súplica para unión contra facciones o sectas. 4:1-16.

Hincapié en el vivir virtudes Cristianas los creyentes en sus vidas nuevas como Cristianos. 4:17-5:2.

Tienen que dejar sus pecados viejos. 5:3-21.

Unión de Cristo con la iglesia es representada por el símbolo de casamiento y el deber específico de hijos, padres, y esclavos. 5:22-6:1-9.

Los cristianos deben combatir la maldad con las armas de justicia. 2:10-20.

Despedida. 6:21-24.

## CARACTERISTICAS LITERARIAS

La epístola está escrita con un ritmo majestuoso, algo distinto a las demás cartas de Pablo. Tiene un lenguaje suave. Su forma es la de una carta circular, y falta el tono íntimo y personal de las otras cartas de Pablo. Tiene interés en los himnos y cita de un himno Cristiano muy viejo en 5:14.

La epístola entera trata con verdades generales más que con asuntos específicos y problemas agudos particulares.

## D. VERSICULOS SOBRESALIENTES

La rapsodia sobre Cristo. 1:1-14.

Sobre la misericordia de Dios. 2:4-10.

La misión de reconciliación de Jesús. 2:14-16.

Sobre el amor de Cristo. 3:14-19.

Lista de oficiales de la iglesia. 4:11-13.

La vida nueva que se espera de los creyentes. 4:17-24.

La importancia de controlar enojo e ira. 4:25-32.

La importancia de orar. 6:18-19.

Deberes de varios de los miembros del hogar. 5:22-6:9.

## LA CARTA A FILEMON

## A. OCASION

El hado de un esclavo escapado, si fuera capturado de nuevo, era una calamidad en el antiguo imperio Romano. Mientras Pablo estuvo en su último encarcelamiento, se encontró con, y convirtió a un esclavo escapado, Onésimo, cuyo dueño era Filemón, un líder de la iglesia de Laodicea, cerca de Colosas. Persuadió al joven esclavo que regresara a su amo y escribió a éste una carta exhortándole que recibiera al esclavo con amor y perdón, los cuales merecía un creyente en Cristo.

## B. CONTENIDO

La epístola entera está marcada con un espíritu de amor y suavidad. Es la más corta de todas las cartas de Pablo. El material pudiera ser escrito en solamente una hoja de papiro, sin embargo, tiene algunas de las mejores enseñanzas de Pablo. Pablo trata de ser justo con los dos partidos. Su caución y constreñimiento son mezclados con una ferviente y persuasiva súplica a Filemón, de perdonar. Es altamente íntima y personal. Tiene que ver tan limitadamente con problemas de la iglesia que los estudiantes están desconcertados en

Continúa en la pág. 123.

# *Lehi en el Desierto*

El primero en una serie de artículos que ilustran claramente el Libro de Mormon, Por Hugh Nibley Ph. D.

**Primera** Parte

EL PROBLEMA



Los primeros 16 capítulos (aproximadamente 40 páginas) del Libro de Mormón cuentan la historia de cómo un tal Lehi encabezó una compañía de Israelitas y la llevó de Jerusalén atravesando Arabia hasta el mar al principio del siglo seis antes de Cristo. Desde la publicación de este acontecimiento, otras antiguas historias de viajes han sido descubiertas en Asia Menor, y han sido aceptadas como genuinas o pronunciadas ficticias en cuanto llenaron o faltaron de llenar ciertas condiciones. De esta manera el profesor Albright declara que el cuento "sinuhe" de Egipto es "substancialmente un relato verdadero de la vida en su milieu" con la base (1) que su "color local es completamente posible", (2) Describe un "estado de organización social", lo cual "está exactamente conforme a la evidencia documental arqueológica del presente...", (3) "Los nombres personales Amoritas contenidos en el cuento son satisfactorios para ese período y región", y (4) "finalmente, no hay ninguna cosa irrazonable en el cuento mismo.".

El mismo autor acepta el cuento de Wenamon como verdad en su historia política y geográfica, notando que "refleja correctamente el horizonte cultural y las ideas religiosas y prácticas de su tiempo". Ciertos episodios egipcios en "lieblein odyssey" considerados auténticos porque muestran "un conocimiento bueno de condiciones y instituciones egipcias" en la persona que los compuso. Por otra parte, tales cuentos como el "Marinero Naúfrago" pueden ser considerados ficticios porque "falta el fondo histórico y geográfico". Con tales ejemplos ante nuestros ojos podemos proceder a probar el cuento de Lehi: ¿Refleja correctamente "el horizonte cultural e ideas sociales y religiosas y prácticas del tiempo?" ¿Tiene un fondo histórico y geográfico auténtico? ¿Es su color local correcto, y con sus nombres propios, convincentes? Hasta años recientes algunos hombres estaban haciendo las mismas preguntas en cuanto al libro de Exodo, y otros estudiantes estaban ne-

gando su veracidad hasta que la evidencia acumulándose en su favor empezó a tornar las escalas. Como un estudiante lo describió, el problema es "mas bien probar, por medio de pequeñas coincidencias inumerables, aquello que Ebres tan cabalmente ha llamado, la 'Egiptología' del Pentateuco, que establece algún punto histórico particular por medio de evidencia external y monumental". De igual manera el problema de I Nefi es de establecer ambos su "Egiptología" y su "Arabismo" por muchas coincidencias similares. El hecho de que el Libro de Mormón es un texto moderno, mas no bastante moderno para haber usado los frutos de la arqueología, le da una desventaja doble al principio, mas aún en vista de las reclamaciones hechas por José Smith, no puede reclamar inmunidad a las mismas pruebas que han revelado la naturaleza verdadera de documentos de antigüedad reconocida. Si el libro puede pasar estas pruebas, no hay porque redargüir en cuanto a su edad y su autor.

Virtualmente todo de lo que es conocido en cuanto al mundo en que vivió Lehi, ha sido descubierto en los últimos cien años mayormente entre los últimos treinta. ¿Cómo concuerda esta información con aquella en el Libro de primer Nefi? Antes que podamos poner los dos lado a lado para compararlos, hemos de describir brevemente la naturaleza de la evidencia moderna. Cae, para nosotros, en cuatro clases.

1. Lo primero es los documentos encontrados en la tierra de Lehi y datando del tiempo de él. Un número de estos han llegado a luz en años recientes --sellos, mangas de jarros, inscripciones, y, más notablemente, las letras Lachish descubiertas en 1935. Estos son los restos de las correspondencias de un oficial militar estacionado en la ciudad de Lachish, como 35 millas al suroeste de Jerusalén, al tiempo de la destrucción de ambas ciudades, y así nos dan cuenta del mundo aquel en que vivió Lehi, una portañola pequeña, sin embargo una sin obstrucción: en estas cartas "somos llevados a un contacto íntimo con la vida religiosa, política, y militar de Judá en este período". En cuanto primer Nefi pretende llevarnos hacia un contacto más íntimo con la misma sociedad, tenemos aquí un "control" importante.

2. Los nuevos descubrimientos han exitado un repaso amplio y una reevaluación por los eruditos más capaces en cuanto a la situación de Jerusalén: Estos resúmenes evitarán el trabajo y riesgo de hacer nuestros propios resúmenes.

3. Las descripciones del Libro de Mormón de la vida en el desierto se deben comparar con acontecimientos actuales de la vida en el mismo desierto, por el mismo espacio de tiempo, si es posible. Por tanto que el país y la gente a los cuales se refiere, son entre aquellos que han cambiado menos aquí en el mundo, hay muchas cosas que son iguales a como eran 600 años antes de Cristo, proveyendo información de una naturaleza altamente especializada, la cual nos viene en:

a) numerosos registros científicos y perspectivos del país, con el "PALENSTINE EXPLORATION FUND QUARTERLY" tomando la delantera

b) un tesoro creciente de grandes obras clásicas sobre la vida entre los árabes, comenzando con el Burckhardt en 1829 pero mayormente confinadas a nuestra propia edad: Doughty, Philby, Lawrence, Hogarth,, Thomas etc.

c) la conversación de árabes modernos. El autor ha consultado extensamente con árabes de la época actual sirios, iraquenses, libaneses, egipcios, etc. y después de 15 años de estar buscando está listo para decla-

rar el Señor Mose Kader de Provo, Utah; un beduino verdadero. El mismo espíritu aventurero que trajo a este notable hombre a establecerse en una granja solitaria cerca de la boca del Rock Canyon lo sacó de la hacienda de su padre cerca de Jerusalén en su juventud, para permanecer muchos años con los beduinos del desierto: y el mismo conservatismo tenáz que le ha permitido criar una familia como musulmanes genuinos y estrictos y a unos miles de millas de otros musulmanes ha conservado en su memoria los días en el desierto en los tiempos antiguos antes de la primera guerra mundial. Sobre puntos particulares es un informante bastante bueno.

d) para probar los reportes dados arriba tenemos las palabras de Antiguos poetas árabes. El cuento en prosa del Beni Hilal es también muy útil como una obra que sirve de norma en cuanto a la migración y da la relación que iguala aquella de Nefi en muchos puntos.

Tomadas juntas estas fuentes permiten un estudio más completo del libro de primer Nefi de que hubiera sido posible hacer una generación. Aunque lo que sigue es poco más que una observación general, creemos que sigue las líneas de un examen correcto que recibiría el cuento de Lehi, y hay bastante evidencia para justificar los comentarios con los cuales concluiremos este estudio.

## LA SITUACION EN JERUSALEN

Cuando hablamos de Jerusalén, es importante notar la expresión no bíblica que prefiere usar Nefi, "El país de Jerusalén", cuando habla de su tierra nativa. Mientras él y sus hermanos siempre consideraron "el país de Jerusalén" como el de su hogar, es perfectamente claro en algunos pasajes que "el país de la herencia de nuestro padre" es imposible estar dentro, ni siquiera cerca de la ciudad, aunque Lehi "había vivido en Jerusalen todos sus días". (I Nefi 1:4) Los términos parecen confusos, pero reflejan algunas situaciones, porque leemos en las cartas Amarna de "el país de Jerusalén", como siendo una área mas grande que la ciudad misma, aun aprendemos en un caso que "una ciudad de la tierra de Jerusalén, Bet-Ninib, habia sido capturada". Era una regla en Palestina y Siria, como nos indican las mismas cartas, que una área grande alrededor de una ciudad y todos los habitantes de esa área, llevasen el nombre de la ciudad. Esto es una costumbre que data de esos tiempos cuando la ciudad y el terreno alrededor eran una sola unidad política, componiendo un estado-ciudad. Cuando esto fue incorporado en un imperio mas grande, la identidad original fue preservada aunque había perdido su significancia original. La misma situación le hizo posible a Sócrates ser un ateniense, y nada más, aunque vino del pueblecito de Alopeke, de alguna distancia de la ciudad. Este arreglo merece alución porque muchos han hecho mención del dicho en Alma 7:10, que el Salvador sería nacido "en Jerusalén que es la tierra de nuestros antepasados", como si fuera prueba segura de un engaño. Pero es el opuesto porque preserva fielmente la terminología antigua para describir un sistema que hace poco se descubrió.

Conocemos muy poco en cuanto al gobierno de las ciudades entre los judíos, mas de que los "ancianos" tomaron el cargo principal. Por "ancianos" se ha entendido "las cabezas de las familias influyentes de la ciudad". Esto les haría idénticos con los príncipes, notables, y oficiales quienes fueron designados como "sarim" en las cartas Lachish; la palabra "sarim" se aplica, según J. W. Jack, a "miembros de la clase oficial, o sèa, oficiales actuando bajo el rey y sus consejeros como gobernadores". En las

cartas Lachish "encontramos al sarim denunciando a Jeremías ante el rey y demandando que sea muerto por causa de su influencia mala sobre la moral de la gente". Al acusar al profeta de traición, los hombres influyentes de Jerusalén fueron apoyados por la mayoría de la gente y por un grupo de profetas por cuyos oráculos falsos "El patriotismo judaico fue exitado hasta el frenesí", haciéndolo, por decir lo menos, un negocio de mucho riesgo el tener una opinión opuesta. Porque el gobierno, con el débil e ineficaz Cedecías a su cabeza, se había puesto su corazón en una póliza de alianza militar con Egipto y "negocio como de costumbre".

El país había recibido un adelanto económico, gracias mayormente a las negociaciones comerciales con Egipto, lo cual había producido un florecimiento sin paralelo en fortunas particulares. Ñaves de Fenicia se allegaron a desembocaduras del río Nilo y comerciantes semíticos . . . se llenaron el delta". La mayoría del comercio marítimo pasando por Sidón, el cual desde el principio hasta el fin dominó la industria comercial. Listas de mercancías importadas a Egipto en cambio de su vino, aceite, granos, y miel, las primeras tres siendo de mucha más importancia que todas las demás mercancías. Entre ciudades como Jerusalén caminaban las caravanas de príncipes comerciantes como en los días de las cartas amarna, porque no había caminos buenos hasta el tiempo de los Romanos.

Al empezar un nuevo siglo la situación internacional estaba echando una sombra obscura sobre el cuadro. Babilonia, de repente librada de otros asuntos, se movió con rapidez hacia un estado crítico con Egipto, siendo la "caña rota" con la cual los jefes de Judá imprudentemente habían echado su suerte. Pero aun las nubes obscuras de guerra no estaban tan obscuras como las sombras de la decadencia religiosa y moral, la cual, según Jeremías, seguía una prosperidad excesiva y una codicia por las cosas de Egipto. No es de maravillar que el sarim, afrontando tantos problemas en mantener un programa de "negocio como de costumbre" denunció al profeta melancólico como traidor, y colaborador con Babilonia. El país estaba dividido en dos facciones, "los dos partidos, pro-Egipto y pro-Babilonia, existían lado a lado en el país — el rey Sedecías, sus gobernadores y príncipes y probablemente la mayor parte de la gente, favorecían a Egipto . . . mientras el profeta Jeremías y sus partidarios aconsejaron una rendición a Babilonia".

Era un tiempo de "disensión y acaloramiento cuando los consejos divididos hindieron la triste ciudad de Jerusalén", y mientras las situaciones se hicieron peores en una atmósfera "llena de tenebrosidad" ... Sedecías . . . tercamente siguió el camino de ruina conspirando con Faraón". La alarma fué justificada, porque cuando finalmente estalló, fué mucho más trágica de lo que los estudiantes han querido creer, con "todos, o casi todos los pueblos fortificados en Judá echados al suelo".

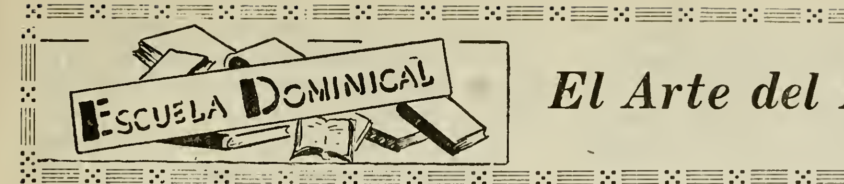
El encaprichamiento fatal con Egipto, lo que fue mayormente responsable por la calamidad, es una característica especial del cuento. ¿Porqué se apegó el gobierno tan lealmente a un Egipto que hace tanto tiempo había perdido su poder para forzar obedicencia? Por una parte, ya conocemos que las ligas culturales y económicas eran más entre las dos naciones que se ha creído hasta hoy. J. W. Jack notó en 1938 que "excavaciones han mostrado una conexión mas íntima con la tierra de los Faraones que fue sospechado . . . Las autoridades de Lachas estaban usando probablemente, a lo menos, estaban acostumbrados al calendario egipcio y al

sistema egipcio de numeración en los registros locales". Aunque esto se aplica a un tiempo anterior, "todos las indicaciones muestran que esta conexión con Egipto continuó sin quebrantarse aun hasta la terminación de la Monarquía judaica". Un antropólogo fué hasta el punto de decir que Lachas realmente era una colonia egipcia, pero investigaciones muestran que el mismo tipo físico "egipcio" y la misma predominación de cultura egipcia prevalece en otras partes de Palestina. Marfiles, sellos, inscripciones, y el estudio preliminar de los montones de tierra por todo el país, cuentan la misma cosa; una predominación inesperada de influencia egipcia sobre una exclusión igualmente soprendente de influencias de Babilonia y Siria. En Jerusalén mismo, en donde la excavación es necesariamente limitada, sellos en mangas de jarras cuentan el mismo cuento de un reinado largo de cultura egipcia. Al mismo tiempo, el pápiro Elefantino nos dice otra cosa que los estudiantes nunca habían soñado y lo cual al principio estaban lentos para creer: esto es que las colonias de soldados y comerciantes judíos se sentían como si estuviesen completamente en sus hogares en la parte superior de Egipto donde gozaron de la práctica libre de su religión. Las ligas entre Palestina y Egipto existían además, desde hace mucho tiempo, siendo necesario un ambiente hebráico-egipcio de larga duración para producir la infiltración de modos egipcios de pensar y expresar el Hebreo. y para cargar el vocabulario egipcio con palabras de Palestina. El Aechtungstexte, recientemente identificado, muestra que tan temprano como 2,000 años antes de Cristo, "Palestina era tributario, en gran parte a lo menos, a Egipto", mientras las excavaciones de Biblos, un "Egipto pequeño", verificó la presencia del imperio Egipcio en siglos posteriores.

El decir que la cultura Egipcia es predominante en una área no es necesariamente el redarguir la presencia del dominio egipcio. Según Hogart, Egipto ejerció tres grados de imperio: el primer grado fue gobernación por fuerza directa, el segundo por "miedo de reconquista que unas pocas tropas y agentes, y el prestigio del conquistador, podía mantener vivo en las mentes de los administradores indirectos de los sujetos nativos". El tercer grado "tenía poca más importancia que una esfera de influencia exclusiva, de la cual se esperaba tributo, pero, no siendo obtenido por tropa o representantes era propenso a ser irregular. Así es que vemos que la posición de Egipto como "la nación más favorecida" en Judá puede representar cualquier grado de decadencia de dominio, — aun hasta el imperio del cuarto grado. Era la herencia cultural egipcia que era todopoderosa, influencia egipcia estando más fuerte en Palestina después de que Egipto había pasado de su cumbre como un poder mundial.

En los grandes días de Egipto el famoso Ipuwer había dicho, "Los extranjeros han llegado a ser egipcios en todas partes", y un contemporaneo de Lehi podría jactarse, "¿He aquí, no son el etiope, el asirio, y todos los extranjeros igualmente instruídos en el lenguaje de los egipcios?" Por siglos era costumbre de los príncipes de Siria mandar sus hijos a Egipto para educarse. No le hace qué tan mala era la situación en Egipto, las inscripciones jactanciosas de sus reyes — a veces muy débiles — proclamaban la superioridad obsoluta de la civilización egipcia sobre todas las demás: con los egipcios esto es un artículo de fé. Como los ingleses hoy día, los egipcios demostraron vez tras vez la habilidad de mantener un poder e influencia en el mundo afuera

Continúa en la pág. 127.






# La Personalidad en el Arte de Enseñar

Un capitán del ejército dijo al autor en una ocasión que después de instruír y disciplinar a sus reclutas, añadía estas palabras finales, "Recuerden, muchachos, cuando se dispara la primera bala en la batalla, será **cada persona para sí".** Este dicho está de acuerdo con la observación hecha por Lord Nelson cuando se inició el combate de Trafalgar, "Inglaterra espera de cada hombre que cumpla con su deber".

El servicio y sacrificio individual que es sobresaliente ha ganado para muchos soldados el Corazón Purpúreo. Esta recompensa fué iniciada por el General Washington, y es dada a cada soldado que hace algún hecho heróico "Arriba y más alla de su deber". Es una divisa de mérito y distinción personal.

Nadie puede decir precisamente qué debe hacer cuando llega esta o aquélla crisis. El consejo e instrucción práctica puede ser dada como preparación; pero la vida siempre está presentando situaciones que tienen que ser afrontadas por el mismo individuo. En tales ocasiones es necesario pensar, decidir, y actuar para sí mismo.

Lo que és uno determinará en gran parte lo que hace. En el principio a cada quien le es dado un cuerpo, con ciertas aptitudes inherentes. De día en día, por medio de imitación, actividades y experiencias desarrolla una personalidad. Con el tiempo ésta es reconocida por otros mayormente por lo que se hace; porque "La acción habla más fuerte que las palabras".

Tales observaciones como, "¿No es eso exactamente como Tomás?" o "Yo siempre sabía que María pondría el razgo artístico" o "Podemos siempre contar con Jaime", indican un reconocimiento de las personas por lo que son. Nuestras características individuales son registradas por aquellos quienes nos conocen mejor.

Dichoso es aquél cuyas cualidades son tales que le hacen digno de confianza y agradable. Un espíritu complaciente y alegre, prontitud y confiabilidad en el trabajo, consideración de otros, éstos se encuentran en tal personalidad.

Los hábitos y pensamientos limpios también se asocian con tal individuo. Añadida a todos estos atributos deseables, puede haber, y muchas veces hay algo de arte — lo que hace a la persona un poquito diferente.

Para ganar una posición de dirección en cualquiera línea de trabajo uno tiene que poseer o adquirir una personalidad atractiva. No será que todos los atributos deseados se encuentran en una persona al principio, pero poco a poco, por medio de observación y esfuerzo persistente cada uno puede ganar las cualidades que le faltan o necesitan mejoramiento. Ejemplos inspirativos de otros quienes han llegado al complemento serán de ayuda.

Los maestros, especialmente, deben empeñarse para adquirir este desarrollo individual. El hecho de que muchos ojos están puestos en ellos —

generalmente los de la juventud. — lo hace a esto un imperativo. Más que ésto, es por medio de toques personales dados al arte de enseñar, que a las lecciones sea dada vida y sentido nuevo.

Los maestros, como todos sabemos, son recordados muchas veces por las pequeñas sorpresa que dan en su trabajo. Los pensamientos o ilustraciones inspirativas del momento, suelen dejar impresiones perdurables. Cualquier maestro del Evangelio, con preparación y escrúpulo, tiene el derecho de esperar tales momentos cuando esta presentando lecciones de verdad y justicia.

Un toque personal en la enseñanza también a veces ayuda a un maestro a afrontar situaciones que se levantan en las clases. Problemas de disciplina pueden muchas veces ser resueltos con éxito por un maestro fértil en recursos. Como ejemplo, en una clase de primaria hace poco, uno de los muchachos traviesos estaba creando un desorden mientras la maestra les contaba un cuento. Con calma la maestra tomó al niño e hízole desempeñar el papel de una parte del cuento. Sorprendido y calmado, era ya uno de los oidores más atentos mientras se terminó el cuento.

Es esta cosa diferente la que ayuda a mantener las clases alertas. Si nada más pasa lo ordinario, el resultado es monotonía, con una falta natural de interés. La individualidad, templada con inteligencia práctica, ayuda a poner vida en no solamente el arte de enseñar, sino también en el arte de predicar.

Esta verdad halla aplicación útil en cualquiera cosa que uno hace en la vida. Un ejemplo ilustrativo de toque personal vino al autor una vez en su niñez en su antiguo hogar. Su mamá y su tía estaban platicando en la cocina.

"¿Cómo hiciste ese bollo tan delicioso, Lucía?" preguntó mamá.

Mi tía procedió a explicarle que había mezclado este y el otro y así hizo el bollo.

"Vaya, eso es exactamente como me dijo la semana pasada," dijo mamá, "Hice la prueba, pero mi bollo no salió tan bueno como el tuyo."

"Ah, pues creo que metí también un poquito de mi misma," añadió mi tía con una sonrisa.

En cierto pueblo vivía una señora comedida a quien todos llamaban tía Pemlo. Cada domingo traía un ramillete de flores hermosas para ponerla en la plataforma. Dondequiera que había un casamiento o un funeral, ella expresaba sus sentimientos por medio de flores.

En una ocasión el superintendente de la Escuela Dominical, expresando su agradecimiento por su ayuda en alegrar el día, dijo, "Tía Pemlo, ¿Cómo puede Ud. criar tan bonitas flores todo el año?"

"Ah, me agradan mucho las flores," respondió, "y pienso que les agrado también."

La devoción al trabajo de uno, no importa lo que sea, trae resultados agradables. Esto indica el meterse a sí mismo en el trabajo, teniendo orgullo en hacer bien lo que hace. El trabajo más fino —o sea cocinar, cultivar jardines, criar animales, escribir libros, pintar cuadros, hablar o enseñar— siempre revela el ánimo que viene de amor para el trabajo, del toque personal.

"Se lo mejor de lo que eres" es un título de una canción popular. Otra amonestación buena es: SIGA MEJORANDO SU PERSONALIDAD.

Un estudio de hombres y mujeres quienes, para usar una expresión común, han "logrado su meta en este mundo," enseña que cada uno de ellos ha desarrollado poco a poco hasta llegar a ser grande. En cada vid^ verdaderamente tiene éxito hay un

cuento de lucha, de disciplina propia, de esfuerzo continuo para llegar a la cumbre. Como dice Longfellow en su poesía, "La escalera de San Agustín:"

La fama de un hombre grande
No se logra como en coche;
Mientras duerme su compadre,
El camina en la noche.

Algunos líderes nos han dejado un registro claro de sus esfuerzos para desarrollar sus personalidades. Benjamín Franklin, en su Autobiografía, nos dice como, por medio de fijar ciertas normas deseables, se ayudó así mismo a ganar respeto y éxito. Uno extracto de sus reglas hechas por sí mismo son:

No coma hasta entorpecerse.
Evite conversaciones frívolas.
Hacer sin falta la resolución tomada.
Hechar a perder nada.
Perder nada de tiempo.
Usar nada de engaño dañoso.
Tolerar nada de suciedad en el cuerpo, vestidos o habitación.
No turbarse por las cosas frívolas.
Imitar a Jesús y Sócrates.

Jorge Washington hizo reglas similares para su propia guianza, dándoles cualidades que todos pueden cultivar con provecho para llegar a tener respeto para con todos, y tener un conducto gentíl.

Transcendente sobre todo éxito es la edificación de una vida ejemplar. Nadie puede hacer esto sin un esfuerzo concienzudo, inspirado con ideales altos. El trabajo y sacrificio, la probación y error, entran en su formación; y lo mejor, la hazaña, lo que por lo general es lo que más cuesta.

Como la construcción de cualquier edificio, puede que haya algo de escombro y confusión durante su construcción. El fijar un valor al edificio por nomás juzgar los materiales tirados o el armazón de apoyo, no es llegar a su valor verdadero. Esto solo se puede fijar ya cuando el edificio está terminado y en uso.

Una ilustración tomada de las experiencias de la niñez del autor puede ser de provecho aquí. Sucedió que fué llevado con otros alumnos en una excursión a Lago Salado esto fué mientras se construía el templo. Cuando el grupo bajo dirección del maestro fué llevado a la manzana del Templo, no era un edificio majestuoso el que vieron. Al contrario, la escena era una de aparente confusión, con trozos de granito tirados por dondequiera, y bueyes tirando carretas de materiales adentro del cercamiento. Los grandes muros, casi escondidos por las armazones, no llegaban todavía a la escuadra. Con gran asombro nos fué permitido subir la escalera de caracol llevándonos hasta la cima y ver desde arriba la escena.

¿Qué es lo que encuentran los ojos de los visitantes a la manzana del Templo hoy? La Casa del Señor levantándose en majestad sobre su foro de prados y jardines bien cuidados.

La historia de la vida de grandes hombres presenta cuadros similares. Naturalmente en su edificación hay luchas duras, pruebas y errores, sacrificios, gozo y tristeza, a veces aparente confusión. Pero por medio de devoción a ideales altos, guiados por inspiración de Dios, la estructura de una vida grande sale por fin a la vista.

Estos caracteres finos son para nosotros atalayas por el camino de verdad y justicia. En las palabras otra vez de Longfellow de su "Salmo de la Vida:"

"Vidas de hombres grandes muestran
Que podemos ser muy grandes,
Y dejar hay nuestras huellas
En las arenas perdurables,
Huellas, las que quizá otro
Navegando por la mar,

Continúa en la pág. 128.




# *Así son sus Misioneros*

Por José C. Pérez.

Más de 19 siglos han pasado desde aquel día glorioso en que el Señor resucitado se mostró a sus discípulos que con gozo le admiraron y su fe se aumentaba al ver que la resurrección era realidad. En aquella ocasión oyeron que el Maestro les confiaba una de las grandes comisiones que tendrían que desempeñar entre un mundo lleno de falsas enseñanzas. En Mateo 28:18-19 leemos lo que sigue:

"Y llegando Jesús les habló diciendo: "Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. Por tanto id; y doctrinad a todos los gentiles, bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo, enseñandoles que guarden todas las cosas que os he mandado y he aquí, Yo estoy con vosotros todos los días hasta el fin del mundo, Amén".

Este mandamiento de parte del Señor fué suficiente para hacer sentir a sus apóstoles, la gran responsabilidad de anunciar a la humanidad el Evangelio que ellos habían aprendido. Fortalecidos con fé y esperanza escucharon que el Divino Maestro les ordenaba permanecer, en la Ciudad Eterna, hasta que fueran investidos con poder de lo alto no muchos días después y una vez investidos se encontrarían en condiciones para anunciar Buenas Nuevas. Así leemos en el libro de los Hechos cómo los apóstoles fueron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar en otras lenguas, anunciando a la multiud cosmopólita la resurrección del Señor Jesús y con fuerte testimonio probraron que el Cristo había resucitado.

Con esta gran experiencia comenzaron los apóstoles su obra misionera y por mandato divino se extendieron, por las tierras conocidas en aquel entonces, como "luceros luminosos anunciaron el nacimiento de un nuevo día".

Predicando el Evangelio, sanando a los enfermos, resucitando a los muertos, bautizando a los que aceptaban las enseñanzas del Señor, organizando y poniendo ancianos en los grupos locales, y dando lo que oro no puede comprar, fueron marcando el camino de su gran obra misionera.

Pedro enseñando el Evangelio al pueblo de Israel y abriendo las puertas del reino a los Gentiles, Pablo entre los pueblos árabes, Efeso, Atenas y otras partes del mundo, cumpliendo con la orden recibida y así como ellos, otros se esparcieron por Armenia, Siria y Mesopotamia. Sí, ellos eran los portavoces de la empresa que se les había confiado de llevar hasta lo último de la tierra el Evangelio que traería para los pueblos una paz duradera basada en la figura central que era el Señor Jesucristo. Los pueblos idólatras y fanáticos los persiguieron para hacerles sufrir vituperios, prisiones, azotes y muerte, pero aquellos paladines del Cristianismo con abnegación admirable siguieron anunciando lo que habían recibido, sí, en aquellas naciones quedó perpetuamente marcada la senda dolorosa de los escogidos del Señor que con dolor

y sangre sellaron sus testimonios. Aquel líquido precioso serviría para que con la sangre preciosa de Cristo fuera el abono que diera a la tierra la fuerza necesaria para que la semilla de la Ley Divina fructificara dando óptimo fruto, eso era lo que las fuerzas del maligno cobraban por la predicación del Divino Plan a los hijos de Dios.

Así fué como aquellos mensajeros del Rey de reyes desaparecieron y los pueblos veían con desesperación que el día de su redención se alejaba; así también las gentes de buena voluntad esperaban con ansia el día glorioso de oír nuevamente a los mensajeros del Rey.

Pasaron los siglos de tinieblas lentamente, las gentes empezaron a sentir hambre y sed, no hambre de pan ni sed de agua, sino de oír la palabra de Jehová. Hacía mucho tiempo que aquellos sufridos pregoneros del plan celestial habían desaparecido, y el pueblo estaba aprendiendo enseñanzas de hombres y no mandamientos de Dios.

Las gentes de corazón puro y sencillo andaban buscando la palabra de Jehová de mar a mar, desde el norte hasta el oriente discurriendo y no la encontraron, ¿Porqué? Porque no estaba, ya de largo tiempo había sido quitada, aquel dragón antiguo que llamamos Diablo había hecho guerra contra los santos y los había vencido; pero el tiempo había pasado y el momento en que aquella luz brillaría señalando el camino glorioso que lleva al reino Celestial había llegado. Ya el angel divino que vió Juan, volar por en medio del cielo estaba entregando el Evangelio Eterno para enseñarlo a la gente.

Ahora aquel mismo sol está brillando como brilló ayer; con el mismo esplendor sigue alumbrando, y la voz del Señor ha declarado; "Enviad los Elderes de mi iglesia a las naciones que se encuentran lejos; a las islas del mar; enviadlos a los países extranjeros; llamad a todas las naciones, primeramente a los gentiles y después a los judíos". (Doc. y Con. Sec. 133:8)

El Señor seguía repitiendo lo que antes había dicho a sus apóstoles: lo decía ahora a su profeta José Smith; "He aquí, blanco está el campo, listo para la siega; por lo tanto, quienes quisieren cosechar, meta su hoz con su fuerza y sigue en el reino de Dios. (Doc. y Con. Sec. 11:3) Con esta orden los misioneros modernos comenzaron a salir, desde Oliverio Cowdery, Peter Whitmer, Ziba Peterson, Parley P. Pratt, y otros, alentados con la misma esperanza y fe que tuvieron sus antecesores. Eran los mismos conductores de aquel luminar que enfocado hacia el reino tendrían que seguir los que anhelaban llegar a la ciudad Celestial.

Era difícil recorrer los mismos senderos que recorrieron los antiguos, pero no había otro camino, aquella serpiente antigua cobraba caro muy caro. Quería sangre, y el celo y fanatismo se la darían como ayer, y muchos de los nuevos mensajeros encontraron la muerte y las puertas de la cárcel se cerraron sobre ellos, pero aquella semilla germinaba, su abono había sido bueno, llevaba el sello inviolable de la sangre.

Organizando grupos y congregaciones, siguieron el mismo sendero que en partes era hermoso, más delante había dolor. ¡No había duda, era la misma senda que recorrió el Señor! Ahora los jóvenes y señoritas que llevan ese nombre de misioneros como sus antecesores, continúan enseñando lo que antes se anunciaba, están dando lo que otros no pueden comprar, siguen la misma luz que otros siguieron, están recorriendo los mismos senderos que señaló el Señor; son los obradores de la exaltación en el reino de Dios.



# SECCION INFANTIL

## *Los Peregrinos Mormones Como Mensajeros Trayendo Buenas Nuevas*

**(Tomada del "History of the Church for Children")**

Antes que José Smith dijera al pueblo lo que Jesús le había enseñado durante la grande visión y después, la gente decía que Jesús había cesado de hablar con personas aquí en el mundo.

Eran tan buenas las nuevas que Jesús sí hablaría otra vez a la gente que miles de personas se interesaron en José Smith y el evangelio que se estaba "restaurando".

José Smith y sus amigos habían viajado en muchos lugares como misioneros para hablar a la gente de Jesús y el evangelio restaurado. Los misioneros estaban predicando en muchos lugares cuando José Smith fué muerto y cuando los peregrinos estaban echados afuera de sus hogares.

Los misioneros regresaron para ayudar a los peregrinos a encontrar hogares nuevos.

Tan pronto que los peregrinos se establecieron en el valle del Gran Lago Salado, empezaron de nuevo a mandar misioneros para decirle a la gente del mundo más tocante a las buenas nuevas, el evangelio restaurado.

En octubre de 1849, como dos años después que la primera compañía de Brigham Young llegó al Valle de Lago Salado, fueron escogidos misioneros para dejar el valle y salir a predicar el evangelio al mundo.

Estos misioneros viajaban en yuntas de bueyes o a caballo. Si iban a los países de Europa, iban por el desierto hasta llegar a una ciudad en el éste de donde pudieran viajar por tren o por barcos de río

hasta llegar a un puerto marítimo. Si iban a un país en el oéste, viajaban del valle, atravezando el desierto del oéste hasta llegar a un puerto de California. Entonces iban por barco al país donde fueran a trabajar.

Al llegar el año de 1850 habían sido enviados misioneros a Inglaterra, Francia, Dinamarca, Italia, Suecia, Irlanda y Suiza.

Otros llegaron a Hawai y Tahiti ese mismo año.

Un año después estaban misioneros en la India, Noruega, Australia y Chile.

En 1852 fueron misioneros a Alemania. En 1853, estaban en Prusia, España, Africa del Sur, Siam e Islandia.

Un año después (1854) se fueron a Nueva Zelandia.

Otras misiones fueron empezadas como sigue: Holanda, México, Samoa, Tonga, Japón, Argentina y Brasil.

La cosa hermosa de estos misioneros peregrinos es que se fueron a dar a la gente del mundo las buenas nuevas del evangelio restaurado mientras los mismos peregrinos se estaban esforzando tanto para obtener alimentos, ropa y hogares para ellos y sus familias.

Durante esos años duros, los peregrinos eran muy pobres. Estaban dispuestos sin embargo a trabajar duro, y el Señor les bendijo por eso. No permanecieron pobres.

O si fueron pobres o no, no les importaba en cuanto a sus obras misioneras. Se ayudaron los unos a los otros. Los misioneros a menudo trabajaban para pagar su pasaje en el barco o tren. Muchas veces sus amigos les daban dinero para ayudarles a pagar estos gastos. Personas buenas les ayudaban mientras estaban fuera de sus hogares.

Estos misioneros peregrinos encontraron centenares de personas ansiosas de oír las buenas nuevas del evangelio restaurado. Centenares de ellos se bautizaron.

Tan pronto que se bautizaban querían venir a América y al valle del Gran Lago Salado para vivir con los Santos de los Ultimos Días y los maravillosos peregrinos mormones.

Tan pronto pudieron alistarse, emprenderían su jornada. En esta manera centenares de personas de países extranjeros llegaron a ser peregrinos del valle del Gran Lago Salado.

Cada año atravesaban las llanuras en yuntas de bueyes y carros cubiertos. En 1856 y 57, recordarás, vinieron tantos que no había bastantes yuntas y carros cubiertos para traerlos. Decidieron andar y llevar sus alimentos, ropas y trastos en carretas de mano.

Por 22 años los peregrinos vinieron a Utah con yuntas de bueyes, caballos, y carros cubiertos. El ferrocarril llegó en 1869. Después de eso los Santos de los Ultimos Días vinieron de todas partes de los Estados Unidos y de todos los países del mundo atravesando las llanuras en el tren.

Ahora viajan en automóvil, tren, o avión.

Por más de cien años los Santos de Los Ultimos Días han estado dando al mundo las buenas nuevas del evangelio restaurado.

**Trad. por Lorence W. Martineau.**

# *El Presidente y la Hermana Pierce*



Otro capítulo de la historia de la Misión Mexicana se cerró el día 15 de marzo de 1950, cuando el Presidente y la hermana Pierce fueron relevados oficialmente de los deberes de presidir sobre la Misión Mexicana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días un capítulo que marca la terminación de siete años y siete meses de servicio entre la gente Lamanita.

Han sido años de éxito y progreso para la Misión Mexicana. Desde que el Presidente Pierce y su esposa tomaron oficialmente el cargo de la misión el 12 de septiembre de 1942, la misión ha crecido no tan solamente en números, habiéndose bautizado 1,471 personas durante su ministerio, sino que las fronteras de la misión se han extendido para incluir los países de la América Central; Guatemala, Costa Rica y San Salvador. Durante estos años se han añadido a la misión 39 grupos y ramas, 31 distritos han sido abierto para la obra misionera, y 13 centros culturales se han edificado, y se ha establecido una escuela para la educación de los hijos en la misión.

Durante estos años la misión fué unida. Con paciencia, amor y humildad el Presidente Pierce enseñó a los miembros, los caminos del Señor y de esta manera logró la reunión de 1,200 miembros con la iglesia.

Se ha visto en estos años el cumplimiento de muchas promesas del Señor para con los desendientes de Lehi aquí en México. En octubre de 1946 fué organizada una excursión para los Santos de México y de la misión Hispano-americana para ir a Mesa. Arizona, donde se gozaron en una conferencia y sesiones del templo en español. Desde entonces muchos de los Santos en México han sido privilegiados de ir al templo cada año cuando se verifican estas sesiones en Mesa, y

Continúa en la pág. 129.

# *El Presidente y la Hermana Mecham*



El Señor siempre toma en cuenta sus hijos, y siempre está vigilando su obra y sus obreros. De manera que con el relevo del Presidente y Hermana Pierce de la presidencia de la Misión Mexicana, el Señor ha levantado otros dos siervos dignos de tomar sus lugares como directores de la Misión, y son el Presidente Lucian M. Mecham, hijo y Hermana Mecham.

Parece que durante las vidas del Presidente Mecham y su esposa se han estado preparando para el llamamiento de obrar entre la gente Lamanita, aún para presidir sobre la obra misionera de la iglesia en México, porque han dado una gran parte de sus vidas en la obra entre los lamanitas, y tienen un amor sincero para ellos.

Ambos Presidente y Hermana Mecham nacieron en México, el Hermano Mecham en Colonia Pacheco, el día 23 de septiembre de 1897, y la Hermana Katherine Brown de Mecham en colonia Chuiuchupa, el día 13 de mayo, de 1896. Ambos lugares se encuentran entre las colonias mormonas en Chihuahua, habiendo sido colonizadas por los padres de estos hermanos. El Presidente Mecham vivió durante su niñez en la Colonia Pacheco y en Sonora hasta 1912 cuando los colonos mormones se regresaron a los Estados Unidos durante el tiempo de la Revolución Mexicana de esa época. La familia de él se transladó a Douglas, Arizona, donde radicó por varios años.

Se casaron el día 31 de agosto de 1916 en el Templo de Lago Salado y actualmente tienen seis hijos, todos vivos.

Después de su casamiento, el Presidente Mecham asistió a la Universidad de Agricultura del Estado de Utah en Logan, Utah, de la cual graduó en 1919 con el título de Bachiller de Ciencias. Al graduarse, regresó a Mé-

Continúa en la pág. 124.

# *Saludos del Presidente Mecham*

Saludos a todos los miembros de la Misión Mexicana. Apreciamos el llamamiento que nos ha llegado desde la Presidencia de la Iglesia para venir a la Misión Mexicana y para tener el privilegio de obrar entre los santos y amigos en México y las hermanas repúblicas del sur. Agradecemos al Señor el privilegio de ser misioneros pero somos doblemente apreciativos por haber sido llamados a trabajar entre la gente Lamanita en la Misión Mexicana.

Hace treinta años una bendición nos fue dada; que seríamos privilegiados en levantar nuestras voces en repúblicas extranjeras, para asistir en el recogimiento de los Lamanitas, y para presenciar un trabajo grande y maravilloso que sería hecho para los muertos. Esta promesa cuando nos fue dada nos pareció como que no pudiera cumplirse, y parece que nuestras vidas se alejaban más y más de su cumplimiento hasta que llegamos a sentir que se nos había dado una promesa que no podríamos ver realizarse. No dudábamos de la sabiduría del Señor, pero a veces nos preguntábamos: qué curso hubiéramos seguido para poder realizar las bendiciones hacia las cuales habíamos mirado como siendo nuestra herencia y derecho.

Como este llamamiento nos ha llegado y es un cumplimiento de la promesa de hace treinta años, estamos agradecidos al Señor por el privilegio que él nos ha dado de servirle y trabajar entre el pueblo que amamos y apreciamos. Deseamos recibir el amor, confianza y apoyo de los santos en esta misión, como estamos deseosos de dar a cada uno de ellos nuestro amor, y de ser sus más apreciables y humildes servidores.

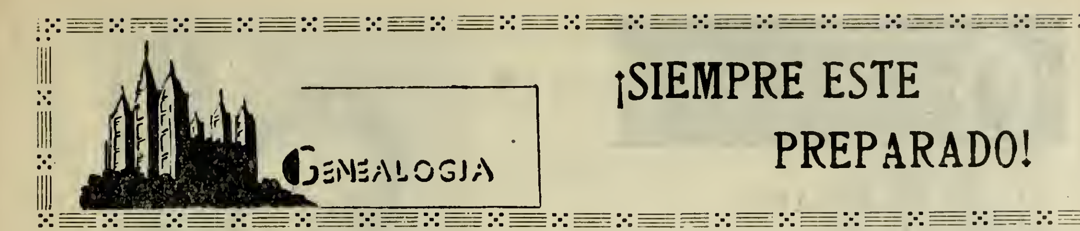
Estamos ansioso de llegar a cada rama y encontrar y conocer a cada miembro individualmente. Queremos conocerles y queremos que nos conozcan, que podamos trabajar juntos en nuestros gozos y tristezas, éxitos, y dificultades y participar con todos en la obra de Dios.

Apreciamos sinceramente el servicio maravilloso que han dado el Presidente y la hermana Pierce en los siete años y medio en los cuales han presidido sobre la Misión Mexicana. El Señor los escogió para traer paz, amor y unidad a esta misión y al despedirse llevan consigo el amor sincero y la apreciación de todos los miembros y amigos. Los hemos conocido por más de cuarenta años y los amamos por su fe, paciencia y devoción a la obra del Señor. Les deseamos gozo y felicidad en su regreso al hogar para gozar de un descanso lleno de paz y contentamiento.

Como el Presidente Pierce vino para hacer un trabajo especial y trajo unidad y paz a la gente mexicana, sentimos que también tendremos una misión especial para cumplir. El día ya está a mano cuando cada familia en la misión Mexicana debe tener sus registros familiares completos. Cada familia debe tener su registro de familia y cartas genealógicas llenadas hasta donde sea posible .

Hace cinco años las puertas del Templo de Mesa, Arizona, fueron abiertas a los Lamanitas para que recibiesen sus investiduras en su propia lengua y ya tienen la oportunidad de ir al templo y recibir las bendiciones del Señor en Su Santa Casa en su lenguaje nativo. Elías ha hablado y los corazones de los hijos se han

Continúa en la pág. 124.




# ¡SIEMPRE ESTE PREPARADO!

Siempre esté preparado! Cuán seguido oímos esta expresión. Sin embargo cuán fácil es no hacer caso, y especialmente cuando sabemos para qué debemos estar preparados.

Está para llevarse a cabo la sexta conferencia Lamanita en el templo de Mesa Arizona. Pronto; porque hay que hacer antes tanta preparación que podemos llenar la medida de su propósito.

El propósito de tener la conferencia en Mesa Arizona donde está situado el templo, es para que uno pueda ir al templo y hacer las ordenanzas para sí mismo, así recibiendo las bendiciones que se basan sobre lo mismo, pero igualmente importante son las ordenanzas de nuestros familiares muertos. Es nuestra responsabilidad estar preocupados por el bienestar de aquellos que no tuvieron la oportunidad de oír y aceptar el evangelio de Jesucristo y hacer todas las ordenanzas requeridas de miembros de su gran Iglesia.

Antes que el trabajo en el templo pueda ser hecho vicariamente por una cierta persona, la información importante tiene que ser obtenida. Esto es: la fecha y el lugar de nacimiento, casamiento, muerte, también los nombres del esposo, padres, y hermanos con las fechas importantes de cada uno tan perfectamente como se puedan obtener. Como miembros de la Iglesia de Jesucristo es nuestro deber obtener toda esta información para que la obra en el templo pueda ser hecha para nuestros familiares difuntos.

Para su conveniencia al obtener y guardar toda esta información en buen orden, la Iglesia tiene formas en donde apuntar esta información. Estas formas también se usan en el Departamento de Indice del Templo donde las asientan en los archivos.

Es importante empezar cuanto antes a obtener la información necesaria para que haya bastante tiempo para revisar y registrar todo, como esto requiere algo de tiempo y tiene que ser hecho antes que las ordenanzas puedan ser hechas en el templo. Es, entonces, importante recoger y mandar temprano los datos tan importantes, y no hay tiempo como el presente para empezar a prepararse para esta gran ocasión. Sus formas llenadas se deben mandar a la oficina de la Misión porque tienen que ser copiadas en las formas en Inglés antes que el departamento de Indice del templo las pueda usar.

Si tiene usted dificultad o alguna pregunta de las cuales necesita ayuda, la genealogista de la Misión está lista y dispuesta a ayudarle con sus problemas.

Aquellos que no tienen la oportunidad de ir al templo no están libres del deber, ellos también tienen una responsabilidad para con sus antepasados. No desamparemos a aquellos que cumplieron con sus deber para con nosotros .

*por RUTH ANDERSON*




## UN DESAFIO



Por Ivie H. Jones

Que el mundo está enfermo, nadie negaría. Hemos leído de la enfermedad terrible en los noticieros y revistas en toda la tierra lo hemos oído del radio, y hemos oído de ello en los púlpitos de las iglesias Cristianas; y como su enfermedad es de una naturaleza tan grave, las mentes más iluminadas del mundo han sido citadas. Han citado doctores de filosofía, doctores de ciencia, y han llamado a especialistas en delicuencia juvenil, y hombres de relaciones internacionales, de erosión de la tierra, y nutrición profesores de educación y econo humana, y profesores y estudiantes de religión, y todo esto para que pudiesen hacer un estudio de las condiciones mundiales y efectuar su remedio.

Esta no es la primera vez que el mundo está enfermo. En un tiempo su condición llegó a ser tan seria que el Dios de los Cielos le mandó su Hijo Unigénito para salvarle de la muerte; y El trajo una renovación de su fe y esperanzas, y un poder limpiador de sus pecados; pero no aceptaron su diagnosis, ni siguieron sus prescripciones que curarían el mundo de todas sus enfermedades, reemplazando enfermedad con salud, debilidad con vigor y vitalidad, desesperación con fe. Habrían repuesto odio con amor los unos para con los otros, envidias con aprecio, inmoralidad con virtud, y codicia por poder y dinero con el amor de Dios. Eso habría hecho del mundo un lugar glorioso en donde vivir; pero no quisieron aceptar esta diagnósis; le crucificaron, El Gran Médico, y apedrearon a los profetas.

Muchas veces desde ese entonces el mundo ha estado enfermo. En un tiempo el Señor mismo bajó y trajo con El su Hijo, para decirle al mundo qué hacer para aliviarse y permanecer limpio; y mandó sus Angeles para descubrir el gran libro médico para que los hombres pudiesen leer y entender, pero pocos han leído, y pocos han comprendido lo que se necesita para mantener el mundo libre de odio, codicia, duelo, miseria y desesperación.

Ahora después que todo remedio ha fracasado y el mundo está aún enfermo, está llamandose a las madres para que pongan sus casas en orden, y ayuden al mundo a recobrar otra vez su salud. Están reconociendo que el hogar ahora es, siempre ha sido, y siempre será el centro de la civilización. Están dándose cuenta que el "hogar" fué diseñado por el Señor pa-

Continúa en la pág. 126.

# Joyas de Pensamiento



Compiladas y traducidas por O'Leena María Wood.

## "OH TODO ESTA BIEN"

(Un cuento del Presidente Grant).

Mi suegro, el señor Oscar Winters, me dijo un día mientras que visitaba en mi hogar;

"Hermano Grant, pienso yo que la juventud de hoy no aprecia bastante cuán maravillosa fué la inspiración dada a los Santos al pasar las llanuras y cantar casi diariamente el himno, "Oh está todo bien". Si la juventud de hoy entendía todo lo que quería decir a los peregrinos, mientras cruzaba las llanuras, el cantar este himno casi cada noche alrededor de la fogata del campamento, creo que no serían capaces de cantar más que tres versos. Todavía no he oído a un coro cantar más que tres versos, y aún en mi mente el cuarto verso es el clímax a su espléndida oración".

Entonces me relató lo siguiente:

"Una noche, mientras arreglábamos el campo, dimos cuenta que uno de nuestros hermanos aún no había llegado. Un grupo voluntario fué inmediatamente organizado para regresar para ver si algo le había sucedido. En estar listos para salir, vimos al hermano perdido llegando en la distancia. Al llegar, nos dijo que había estado enfermo. Algunos de nosotros soltamos a sus bueyes y atendimos a su parte de los deberes del campamento.

"Después de la cena, se sentó él en frente del fuego. sobre una piedra grande y cantó en voz muy baja pero muy duulce, el himno, "Oh está todo bien".

"Fué una costumbre del campamento que cuando uno comenzaba a cantar este himno, los demás se unían en ayudarle. Pero por alguna razón u otra, esa noche nadie le ayudó a cantar el himno. Cantó el himno solo. Al terminar el himno, dudo que había un ojo sin lágrimas en el campo.

"A la siguiente mañana, notamos que él no estaba preparando su ganado. Fuimos a su carro y hallamos que durante la noche se había muerto. Escarbamos un hoyo bajito, y después que hubimos cubierto el cuerpo con la tierra pusimos la piedra grande a la cabeza, para marcarlo, la piedra en que se había sentado él, la noche anterior cuando cantó:

"Aunque morir nos toca sin llegar,

Qué feliz al sentir,
Ya sin afán, sin penas o dolor,
Con los justos vivir.
Mas si la vida Dios nos da,
De congregar en paz allá,
Alcemos alto el refrán:
¡Oh está todo bien!"

Noté las lágrimas en los ojos de mi suegro al terminar de relatar este incidente. Y me imagino que la razón por la cual no me relató otro incidente mucho más conmovedor a él, fué por el miedo que tuvo de llorar duramente.

Subsiguientemente aprendí que después de que él se había localizado por un tiempo en Pleasant Grove, vino a Lago Salado con su carro y un corazón lleno de gozo para recibir a su

Continúa en la pág. 130.

por el Dr. Joseph F. Merril
(Tomado del "Improvement Era" enero 1950)

# Lo que Hemos Aprendido Tocante al Alcohol

(Una reproducción del artículo publicado por la Junta de Templanza de la Iglesia Metodista en septiembre 5, 1949).

El Dr. Haven Emerson, un muy conocido médico, científico, y autoridad en salubridad, profesor de administración de salubridad pública de la Universidad de Columbia, antes comisionado de la Junta de salubridad de la Ciudad de Nueva York, dirigió la palabra a una convención de la confederación Nacional de Templanza en Pittsburgh, Pensilvania, el día 19 de enero de 1948. Hay algunas cosas, dijo él, que hemos aprendido y que podemos ya decir con confianza, en cuestión del alcohol.

Las ciencias médicas han aprendido bastante concerniente a los efectos del alcohol para enseñar la verdad sencillamente sin equivocación ni complicaciones. Las mismas cosas que fueron enseñadas hace poco tiempo se están enseñando ahora, pero muchas veces eran repudiadas, contradichas, y desconfiadas por falta de un acuerdo entre científicos de la veracidad de ellas. Hemos progresado hasta tal grado, que ya podemos enseñar la verdad sencillamente.

No es difícil enseñar la verdad asegurada.

Hemos aprendido que la información mal desarrollada por los anuncios al público, e ignorancia como resultando de educación escolar desnivelada, son responsables en gran manera de los hábitos sociales tanto que muchos llegan a ser tomadores del alcohol. Yo considero aquélla nación falta en su deber en cuanto a educación si enseña a un niño el beneficio de la leche pero no le enseña el perjuicio del alcohol. El niño tiene leche como parte de su dieta hasta que sale de la escuela. Cuando sale de la escuela tiene que hacer frente a una decisión en cuestión del uso del alcohol, y no tiene la información necesaria para hacerlo.

Hemos aprendido que el impulso de tomar no es una condición heredada ni adquirida genésicamente. Hemos aprendido que, si es o congénita o adquirida, un estado de irresponsabilidad, es campo fértil para la embriaguez, y que tales personas jamás pueden tomar un trago de alcohol sin estar en el poder del mismo.

Hemos aprendido que el alcohol, como suele usarse hoy, causa más enfermedad, inhabilidad, y muerte que cualquier otro motivo de mala salud y está totalmente en el poder del individuo evitarlo.

Desde la terminación de la guerra en Europa, han habido más muertes entre soldados Americanos por causa del alcohol que de todas las enfermedades transmisibles juntas según el jefe de servicios coordinados. Los hombres en el ejército durante la última parte de la guerra Europea murieron en cantidades mayores por usar el alcohol hasta el punto de destruirse, que los que se perdieron por todas las enfermedades transmisibles juntas.

Las ciencias médicas han aprendido y hallado que el alcohol no es alimento, estimulante, o dañoso solamente en borracheras. Eso era la creencia anterior. El hígado, estómago, y corazón sufrían solamente en caso de

borrachera según era creencia. Esos son los daños más pequeños del alcohol. La muerte que causa el alcohol es de mínima importancia. Es el impedimiento constante y severo de relaciones humanas, el estorbo de la conducta de unas personas a otras, que es el daño mayor que hace el alcohol hoy a nuestra sociedad.

El alcohol es un estimulante nocivo y peligroso. Esto se puede repetir demasiado, y tiene muchas implicaciones sociales.

Los efectos del alcohol son casi totalmente, si no completamente, para explicarse por su daño tóxico al sistema nervioso central, cerebro, y nervio espinal. La acción se encuentra más sobre estos tejidos. Los otros efectos son tan menores que tienen poca importancia. Rebaja la divinidad del hombre. La única cosa que distingue al hombre del animal es su poder de dirección propio, control propio, juicio, discreción. Estas son las cualidades que son destruídas primero por el alcohol, mucho antes que haya cualquier impedimiento de los músculos y funciones motoras del cuerpo.

El alcohol no se puede describir como un alimento que se incluya en un regimen saludable. En tiempos recientes se há descubierto que los reflejos salvavidas del cuerpo son retardados desde cinco hasta diez por ciento, debido a cantidades de alcohol demasiado pequeñas para ser apreciables socialmente, y cantidades mucho menores de aquellas que se pueden registrar bajo la ley o por la policía que indican borrachera. En los estados preliminares, en cantidades demasiado chicas para ser apreciables, el alcohol retarda los reflejos del cuerpo, con los cuales somos dotados para protegernos de la destrucción la acción refleja nerviosa del ojo, el oído, los músculos, de las cuales dependemos para la seguridad de nuestra vida en este mundo de rapidez y poder y asociación humana descontrolada.

La evidencia indica que no hay ninguna forma de actividad humana probada hasta hoy que no muestra una ejecución inferior como resultado invariable de la absorción de alcohol. No importa con que hagamos la prueba máquinas sumadoras, máquinas de escribir, tomando dictado -- no hay hazaña grande o pequeña que no muestre una ejecución inferior después de haber usado alcohol en cantidades menores que fueran reconocidas como de acción tóxica.

Quizá lo más importante de todo, es la declaración que nada de evidencia en mejoramiento de salud humana ha sido hallada hasta hoy como resultado del uso del alcohol en el ser humano normal.

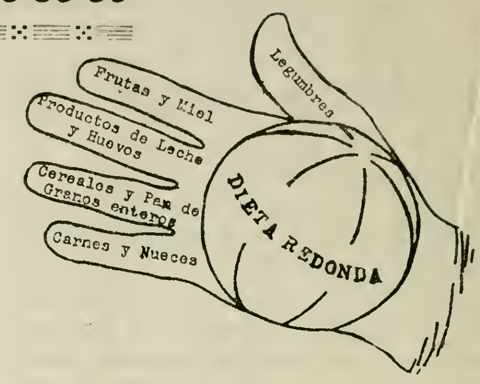
El alcohol, como es usado actualmente es causa de mucho más muertes que las enfermedades infecciosas.

Las autoridades civiles están limitadas para reducir las oportunidades de explotación por el alcohol. La responsabilidad de corregir descansa sobre los sistemas escolares públicos, también sobre el médico de la familia, el oficial de salubridad, las enfermeras visitadoras, el ministerio público, las bibliotecas, la prensa, y las radiodifusoras. Ningún departamento de salubridad, local o del estado, se puede considerar adecuado en su programa de servicio al pueblo, si deja de usar su autoridad para tratar el alcohol como una causa de enfermedad evitable por lo cual debe tener un plan de acción o un programa.

Este conocimiento científico de los efectos del alcohol sobre el cuerpo humano, no importa dónde se encuentre —en cerveza, vino, o whisky, etc. El alcohol es un veneno ya sea en una gota, un litro, o un barril, declara la ciencia.

**Trad. por Lorence W. Martineau.**

# Dieta Redonda




Mientras mucho se ha escrito y aun más se ha dicho concerniente a la Palabra de Sabiduría, queda todavía una necesidad grande de algo concreto algo específico por medio de sumar y ligar de una manera sencilla y fácil de comprender, las grandes lecciones enseñadas en este documento. Porque, después de todo, cómo fe sin obras es sin efecto, así también sería la palabra de Sabiduría si poseíamos la revelación pero no hacíamos nada relativo a ella más que asentir a su veracidad.

Era en un esfuerzo para presentar estas verdades (ahora casi diariamente verificadas por investigación científica) en una manera concisa —fácilmente entendida así como recordada— que la carta "Dieta Redonda" fué juntada. Sobre los dedos de la mano extendida se encuentran los ingredientes y clases de alimentos que hacen la mejor dieta para el hombre. (Y debajo de la mano hay una elaboración de esta dieta). Y estos están de acuerdo con las enseñanzas contenidas en la sección 89 de las Doc. y Con. (No es por casualidad, por ejemplo, que el dedo menor fué escogido para representar la carne en la dieta.)

El mundo hoy podrá encontrar aun hombres mujeres y niños, en grupos grandes o pequeños, cuyos hábitos de comer están de acuerdo en principio con la "Dieta Redonda", y en cada caso son superiores físicamente, teniendo mejores cuerpos, mayor resistencia, y más duración. Y son libres en una manera sorprendente de las enfermedades comunes —infecciosas, neo-plásticas y degenerativas— que tan comunmente afligen a personas que han adoptado la dieta del mundo moderno y "civilizado".

Estas verdades han sido traídas a la luz por el difunto Dr. Weston A. Price, quien por casi dos décadas se consagró continuamente a la tarea de visitar cada grupo remoto de gente sobre la tierra. El examinó estas personas cuidadosamente y metódicamente, las fotografió, estudió sus dietas; y en su laboratorio analizó los alimentos que componían sus dietas. Pocos son los rincones remotos que no llegó a visitar, y en la mayoría de sus expediciones fué acompañado por su esposa, quien le animó en su empresa tan grande. La mayor parte de los lugares donde no pudo llegar antes de su reciente muerte fueron visitados en un estudio semejante por el Dr. Robert McCarrison de Gran Bretaña. Las investigaciones y conclusiones del Dr. McCarrison eran las mismas que las del Dr. Price. Aun son los únicos en este tipo de investigación científica.

Para aquellos a quienes les interesaba más estudio, el libro del Dr. Price no puede ser recomendado demasiado, así como los otros artículos en la lista de la bibliografía. En resumen, puede ser dicho que las ventajas físicas gozadas por la gente estudiada por estos investigadores son a con-

secuencia de sus dietas superiores. De que heredad, no es la contestación, es ampliamente asegurada en sus cuentas e investigaciones, porque dondequiera que estas mismas personas se han contaminado con nuestros hábitos modernos de comer, también se han mostrado los mismos cambios degenerativos en sus cuerpos, y han caído víctimas de las mismas enfermedades infecciosas que plagan el mundo civilizado. Además, un regreso a sus propios hábitos de comer y sus propios alimentos naturales así tan prestamente les vuelve a su estado envidiable de bienestar físico. En la primera generación nacida a los padres quienes han adoptado la dieta de los modernos, cambios degenerativos son evidentes los cuales nos gustaría llamar heredad —y los cuales, en lo pasado, así han sido llamados— pero que son ahora sin disputa, directamente o indirectamente, un resultado no de heredad de por sí sino de nutrición nutrición alterada. Esto es también verdad, como lo probó el Dr. Price, respecto a caries dentales y malformación del arco dental.

Por todos conceptos, lo que es abundante en estas dietas más primitivas y lo que falta en las dietas modernas no son calorías sino minerales y material orgánico, la cual más tarde incluye las vitaminas. Estas substancias abundan en las dietas primitivas, mientras en nuestras dietas modernas han sido eliminadas, destruídas, o en otra manera rendidas, en parte, sin valor para nosotros por nuestras maneras de moler, manipular y preservar nuestros alimentos.

Vivímos más largo tiempo hoy en día no por nuestros hábitos de comer sino a pesar de ellos. El aumento en longevidad es mayormente, si no totalmente, el resultado de nuestro mejor control de las enfermedades infecciosas. Pero mucho más grande que la tendencia hacia abajo de nuestra mortalidad que resulta de las enfermedades infecciosas, o enfermedades atribuídas directamente a gérmenes, es la tendencia hacia arriba de las enfermedades degenerativas, las cuales incluyen las que afectan el corazón y las venas, diabetes, enfermedades de los órganos excretorios, y aumento en la enfermedad de cáncer.

Hay una tendencia creciente entre los científicos de hoy en su búsqueda nutricional de ligar en una relación de causa y efecto, el aumento en estas enfermedades degenerantes y neoplásticas con el aumento del uso de alimentos que son altamente refinados y deficientes en nutrición.

Algunos hogares resuelven el problema de obtener harina fresca de trigo entero comprando un pequeño molino de trigo para el hogar, que es completamente económico y que utiliza el grano entero. El pan hecho de tal harina es, para usar una expresión común de hoy, "afuera de este mundo."

Es nuestra recomendación que la "dieta redonda" sea puesta en cada cocina, y que sirva como base para la proyección de cada comida. Se cree que su uso ayudará mucho a preservar la buena salud y promover el bienestar entre aquellos que obedecen sus principios y enseñanzas.

Estoy adeudado a la "Fundación Lee para Investigación Nutricional" por muchos de los libros y artículos que he usado al compilar esta dieta. Han sido de gran ayuda.

## CARTA DE LA DIETA REDONDA

LEGUMBRES: Todas las legumbres . . . de preferencia frescas y en sus sasones.

Cuando una legumbre puede ser comida cruda o cocida es mejor comerla cocida. Si se come cocida, debe usarse tan poquita agua como sea posible y no se debe tirar después de

cocer, mejor se toma con las legumbres (Se sirven las legumbres mejor en una taza para utilizar esta agua). Cuando no se pueden obtener legumbres frescas, los productos helados son buenos. Cuando las cáscaras de una legumbre o fruta son buenas para comer, no deben tirarse.

FRUTAS Y MIEL: En toda clase de frutas frescas . . . de preferencia crudas.

Si son cocidas, lo mismo se aplica a ellas que a las legumbres. Así también con respecto a productos helados. Las frutas secas son preferidas de a las frutas enlatadas. La miel es preferida al azúcar refinada, porque se ha quitado del azúcar todo valor alimenticio menos algunas calorías. Además, con mieles naturales como miel de colmena y miel de caña hay un control natural del consumo que no es el mismo con productos refinados, que no son naturales. Sin embargo, aun estas mieles se deben comer con prudencia.

PRODUCTOS DE LECHERIA: Estos incluyen leche y sus productos, mantequilla, y quesos. También se incluye huevos. Estos productos son mejores en cuestión de nutrición cuando son frescos . . . como en el caso de todos los alimentos. Mientras hay buena razón para creer que leche cruda es mejor nutritivamente que la leche pasteurizada, la leche cruda cuando no se conoce de donde es no debe usarse. Lo mismo se aplica al queso. Los productos de leche de vacas alimentadas con pastura fresca es mejor.

GRANOS ENTEROS: El pan y cereal de grano entero deben usarse completamente. La harina blanca es lo que sobra después de haber sacado del grano toda vitamina, mineral, proteína superior, tanto como el forraje. Todos estos son necesarios para la nutrición adecuada. (La harina enriquecida no es buen substituto.) Para mejores resultados debe usarse la harina de grano entero entre las 48 horas después de haber sido molida. Debe ser fresca. Lo que se ha dicho concerniente al trigo se aplica asimismo a otros granos. Los molinos de trigo para el hogar ya son disponibles.

CARNES: Estas deben usarse con prudencia, especialmente durante los meses calientes del año. Por lo general, los órganos (como el hígado), son superiores a los músculos ordinarios del animal. Es mejor el producto fresco. Las carnes heladas son mejores que las carnes enlatadas, generalmente la carne es mejor asada que frita. El pescado es una carne más deseable.

LA PULPA DE NUECES Y MANTEQUILLA DE NUECES también son deseables. Las proteínas vegetales chícharos, lentejas, y especialmente los frijoles de soya son alimentos buenos que contienen proteína. Uno debe comer alimentos que contengan proteínas diariamente para edificación del cuerpo.

LA ABSTINENCIA TOTAL de bebidas alcohólicas, bebidas conteniendo cafeína (incluyendo todas las bebidas "cola"), y el tabaco no se deben usar. Y a la luz de recientes investigaciones sobre nutrición podemos también incluír muchos alimentos altamente refinados. Alimentos sasonados demasiado tampoco deben comerse.

Esta dieta puede ser ajustada para llenar las necesidades de casi todas las personas. Por ejemplo, para aquellos quienes requieren una dieta 'suave' (temporaria o de más duración), se puede usar un licuador para hacer sus alimentos líquidos antes de servir-

Continúa en la pág. 128.

# Testimonio del Patriarca

## Juan Smith

**Por el Presidente Jorge Alberto Smith.**

Tengo aquí un documento que se publicó en The Deseret News en el año 1851. Es una declaración de un tío del Profeta José Smith. El fué el primer presidente de la estaca de Adam-ondi-Ahman y la de Zarahemla en el Este durante la vida del Profeta tanto como el primer presidente de la estaca en el Valle de Lago Salado. Me refiero a Juan Smith, mi bisabuelo También llegó a ser el Patriarca a la Iglesia. Nació en 1781. Esta es una declaración escrita por él poco tiempo antes de la muerte de este buen hombre pero presentaré solamente una parte porque se algo largo:

"Hace arriba de veintiún años que fué organizada la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, con seis miembros, la mayoría de los cuales ya se nombran entre los muertos.

"Poco después de su organización oí el evangelio por mi sobrino, José Smith h. y obedecí los mandamientos de Dios entrado por la puerta, que es el bautismo...

"Si la Presidencia y los Doce quienes ahora viven, no hubieran sido siervos en la causa cuando vivió José, no serían dignos de ocupar los puestos altos que actualmente ocupan; y recordaos siempre que el mayor entre vosotros será el siervo de todos".

"Encarrilad a vuestros hijos en el camino que deben seguir, para que sean ornamentos para la sociedad y una bendición para vosotros en nuestra vejez; y recordaos que Dios no os tendrá sin culpa si descuidáis vuestros deberes en este asunto. Recordaos también a enseñarles a orar; y ved que vuestros hijos tomen parte en la oración familiar; y tened cuidado de la compañía que guardan porque "las comunicaciones malas corrompen buenos hábitos".

"No permitáis que vuestras hijas se asocian con los hijos del extranjero a quien no conocéis y que no es de la casa de Israel; sino juntad vuestros hijos y enseñadles los principios de verdad y justicia, y enseñadles a que guarden los mandamientos de Dios, y el día vendrá en que se levantarán y os bendecirán.

"Enseñadles cada verdad que Dios ha revelado. Instilad en sus mentes tiernas cada principio que les hará una raza noble, y les quitará de sus sendas cada cosa que es contraria a Dios y sus mandamientos... Tendréis entonces una raza de hijos que se levantarán en medio de Israel, y quebrantarán las ligas de la superstición y serán seres dignos de continuar el trabajo que sus padres ya comenzaron; y el Espíritu de Dios os asistirá en hacer estas cosas, si usáis con toda fuerza sus energías...

"Dejad que cada élder de Israel se ponga sus vestiduras de justicia, enseñando por precepto y ejemplo los principios verdaderos que exaltan a la mente, ensanchan el entendimiento y hacen al hombre un compañero idóneo para su creador. Nunca deshonrad el alto y santo llamamiento que le ha sido por enseñar y permitir que se enseñe en su hogar o dondequiera que él tiene influencia o poder para controlar doctrinas que no son de Dios...

"Debo terminar, porque siento que las debilidades de la vejez me están alcanzando, y no sabiendo cuando el Señor me requerirá allá, deseo tomar esta oportunidad para añadir mi testimonio a los de los miles que estén esparcidos sobre todo el globo, y de los que están atravez del velo, quienes sellaron sus testimonios con su sangre.

"En Kirtland, Ohio, cuatro hermanos se sentaron en el asiento patriarcal en el Templo de Dios, y solo yo de ese número me quedo para contar el cuento; y como ya he pasado el tiempo dado al hombre para vivir, es razonable que yo también seré recogido a mis padres en el tiempo señalado por Dios. Yo por lo tanto os doy mi testimonio, el cual deseo que se traduzca a cada idioma y se lea a cada santo y se imprima dondequiera que se use la imprenta, para que el mundo vea y oiga lo que tengo para decir; porque si fuese yo joven les visitaría, y oirían de mis labios que Dios de nuevo ha hablado desde los cielos; que otra vez ha consentido mandar sus ángeles a visitar al hombre caído, y señalar el camino por el cual se puede salvar. El nombró a José Smith, el Profeta, y reveló a él sus mandamientos...

"Yo testifico que José Smith era un profeta, vidente, revelador, y un hombre de Dios; y lo que fué revelado por medio de él será vida y salvación para aquellos que creen y obedecen, o muerte y condenación a todos que lo cuentan como nada, y se endurecen sus corazones en contra de las verdades que él predicó y practicó. Yo le conocí..."

Deseo impresionar en cada mente este párafo:

"Yo le conocí cuando al pecho de su madre, yo miraba y aconsejaba su juventud, mas cuando Dios habló y le enseñó, yo me incliné a su conocimiento superior, y aunque él fué un joven y yo soy un viejo, y su tío, sin embargo no tuve miedo de aprender de él principios de verdad, y como Pablo a los pies de Gamaliel, yo bebí las verdades que fluían de los labios del Profeta.

"Estuve en la cárcel con él y su hermano Hyrum unas cuantas horas antes de que fuesen muertos, y puedo testificar ante Dios, que ellos se murieron inocentes de cualquier crimen, y que sellaron sus testimonios con su sangre.

"Yo testifico a toda gente, que yo sé que el ángel ha aparecido, el cual vió Juan el Revelador, quien tenía el evangelio eterno para predicarlo a toda nación, pueblo, lengua y gente, clamando en voz alta, Temed a Dios y dadle honra, porque la hora de su juicio es venida.

"Y llamo a todos los hombres, sacerdotes y gentes, reyes, potentados, y gobernadores, a que cesen sus contiendas, vengan y obedezcan el evangelio, se junten con Israel, obedezcan los mandamientos de Dios, para que vosotros y vuestros muertos sean salvos y levantados en la primera resurrección.

"Y digo a los santos que por el poder del Sagrado Sacerdocio investido en mí, yo os bendigo, y os digo. Sed fieles, y seréis bendecidos en sus hogares; tendréis todas las bendiciones prometidas a Abrahán, Isaac, y Jacob; y el Señor os preservará como si fuese en sus propias manos, y no hay poder que impedirá el trabajo, porque todo que se traerá en su contra fracasará...

Termina poniendo su firma "John Smith, Patriarca a la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días. G. S. L. City, el 8 de nov. 1851".

Yo presento esto con el propósito de llamar la atención al hecho de que el Profeta José Smith vino de hom-

Continúa en la pág. 130.

# *Más Revelación*

Extracto tomado de la HISTORIA DE LA IGLESIA, por José Smith, Período I Vol. II, página 18.

De lo que podemos sacar de las escrituras relativo a las enseñanzas de los cielos, estamos inclinados a creer que mucha instrucción ha sido dada al hombre desde el principio que ahora no tenemos en nuestro poder. Puede ser que esto no concuerde con las opiniones de algunos de nuestros amigos quienes son tan atrevidos para decir que tenemos todo escrito en la Biblia; que Dios jamás ha hablado más al hombre desde el principio del mundo, y que si El hubiera dicho alguna cosa más lo hubiéramos recibido. Pero preguntamos: ¿Corresponde decir esto a un pueblo que jamás ha tenido bastante fe para recibir siquiera un fragmento de revelación de los cielos, y que todo lo que tiene ahora se debe a la fe de otro pueblo que vivió cientos y miles de años antes? ¿Estan autorizados ellos a decir cuanto Dios ha hablado y cuanto no ha hablado? Nosotros tenemos lo que tenemos, y la Biblia contiene lo que contiene: pero al decir que Dios nunca dijo más al hombre de lo que está escrito en ella, precisamente está diciendo que al fin se ha recibido una revelación; porque se requiere una para llegar a tal conclusión, porque no está dicho en ninguna parte de ese volumen por la boca de Dios, que El no hablaría otra vez después de dar lo que en ella se encuentra; y si algún hombre dice que ha descubierto que la Biblia contiene todo lo que Dios ha revelado al hombre, lo ha descubierto por una revelación directa, además de lo que ha sido antes escrito por los profetas y apóstoles. Pero por la providencia benévola de Nuestro Padre, una porción de su palabra que El dió a sus santos antiguos ha caído en nuestras manos, y nos es presentada con la promesa de un galardón si la obedecemos, y con un castigo si no la obedecemos. Debe admitirse que todos los que reconocen su autenticidad divina, están interesados profundamente en estas leyes o enseñanzas.

---

# Literatura del Nuevo.....

Viene de la pág. 97.

saber como es que llegó a ser incluída en el canón de la escritura Cristiana. Pone mucha importancia sobre el valor de una personalidad humana, aunque el poseedor de ella sea un esclavo. Sin duda fue preservada porque fue considerada como una carta a la iglesia en Laodicea. Está dirigida no solamente a Filemón, sino también a la iglesia que se reunía en su casa. Menciona a Archipo como uno de los líderes de esta iglesia. Este mismo hombre es mencionado en Colosenses como uno tiniendo un deber importante con que cumplir. También dice que la iglesia de Laodicea debe permitir que la iglesia en Colosas lea su carta. Onésimo es también mencionado como uno que acompaña a Epafro en traer la carta a los Colosenses. Es posible que Pablo, además de ejercer una súplica poderosa personal a Filemón de perdonar a Onésimo, está tratando de excitar la opinión del pueblo en la iglesia de Laodicea y Colosas para interceder a favor de Onésimo.

C. CARACTERISTICAS LITERARIAS

El lenguaje es sencillo, directo, pero ferviente y persuasivo. Demuestra Pablo en su mayor capacidad de hacer una súplica delicada y suave.

**Trad. por Lorence W. Martineau**

# El Presidente y la Hermana Mecham

Viene de la pág. 111.

xico, donde llegó a ser el director de la Academia Juárez y superintendente de las escuelas primarias de las Colonias. Se quedó en México ocho años como director y superintendente de las escuelas, y después se transladó a Mesa, Arizona, donde ha estado ocupado en negocios y agricultura.

El Hermano Mecham ha estado ocupado toda su vida con los deberes de la iglesia; fué presidente de su quorum de diáconos a la edad de 12 años, y consejero del superintendente de la escuela dominical y secretario a la AMM cuado tuvo apenas 16 años de edad.

En 1926-27 sirvió como misionero por un término corto en California, donde fué presidente del Distrito de Fresno. Ha sido consejero en un obispado, ha sido obispo de dos barrios, de Chandler en Arizona, y el 5to. barrio de Mesa, Arizona, siendo el primer obispo de ese barrio. Cuando se dividió la Estaca de Maricopa, fué puesto como el primer presidente en la nueva Estaca de Mesa.

El Presidente Mecham ha apoyado bastante al Programa de Bienestar desde que fué inaugurado en 1936, y ha servido muchos años en las actividades de su barrio en adelantar esta obra del Plan de Bienestar.

Además, el Presidente y Hermana Mecham han trabajado diligentemente en el templo en Mesa por muchos años. Desde que las conferencias de habla española se inauguraron en 1946, han tomado parte en los servicios, ayudando a los Lamanitas a recibir las bendiciones más altas del Señor. Esta obra ha sido para ellos una fuente de gozo perpetuo.

Así es que éstos, nuestros hemanos, vienen a desempeñar su trabajo con un fondo de muchos años de servicio al Señor, a la iglesia y a sus semejantes. Traen en su trabajo las cualidades necesarias para dirigir la obra del Señor aquí: humildad, fe, testimonios fuertes, diligencias, energía, sabiduría, destreza para planear y organizar, y un gran amor para la obra del Señor. Y, después de todo, traen a vosotros, los miembros de la Misión Mexicana, un amor muy profundo que se ha desarrollado de la larga asociación con los hijos del Señor quienes son de la desendencia lamanita.

Miembros, investigadores y amigos: recibamos con corazones abiertos a nuestro nuevo presidente y su esposa.

Hermanos LUCIAN M. MECHAN hijo.

---

# Saludos del Presidente Mecham

Viene de la pág. 112.

tornado a los padres y los corazones de los padres se han tornado a sus hijos como profetizó Malaquías. Es el deber de cada Santo de Los Ultimos Días buscar los registros de sus familiares, ambos vivos y muertos, y preparar estos registros para que el trabajo necesario se pueda hacer en los templos. Si aquellos que tienen el Evangelio de Jesucristo dejan de responder al espíritu de Elías y no buscan los registros de sus familiares, ambos vivos y muertos, y no hacen el trabajo que se espera de ellos y que pueden hacer, serán culpables ante Dios en ese gran día de juicio.

Insistimos a cada uno de uds. a tener un sincero y verdadero interés en buscar sus registros, y esperamos poder ser útiles a uds. en este y otros grandes trabajos de nuestro Señor.

Esperamos verles pronto. Hasta la vista.

Presidente y hermana L. M. Mecham.

# *Hijo mío: ¿Porqué no me obedeces?*

Viene de la pág. 93.

claridad sus deseos y designios para con sus hijos, resta al hombre compenetrarse bien de la responsabilidad que el Señor le imputa como padre. Pablo dice: "El cual (Cristo) quiere que TODOS LOS HOMBRES SEAN SALVOS y que vengan al conocimiento de la verdad".[2] Cualquier padre o madre de familia que tenga la ilusión de no ser responsable de que sus hijos "vengan al conocimiento de la verdad" y que sean salvos, se fijará atentamente en las palabras de Dios a Su profeta en nuestro día: "Y además, si hubiere en Sión, o en cualquiera de sus estacas organizadas padres que tuvieren hijos, y no les enseñaren A COMPRENDER la doctrina..., el pecado recaerá sobre las cabezas de los padres".[3]

Una amonestación dada directamente a un escogido siervo de Dios atañe a cada padre de familia como si fuera dirigida directamente a él. "Mas de cierto te digo, mi siervo Federico G. Williams, que tú has continuado bajo esta condenación: No les has enseñado a tus hijos e hijas la luz y la verdad, conforme a los mandamientos; y aquel inicuo todavía tiene poder sobre tí, y ésta es la causa de tu aflicción".[4] Dios ha hablado claramente y ha colocado la responsabilidad donde corresponde.

Tomando en consideración que no todos tienen la misma capacidad para enseñar, y que la vida compleja que vivimos a veces en estos tiempos dificulta o complica la enseñanza a los hijos, el Señor ha forjado unos instrumentos eficaces para respaldar y ayudar a los padres en su tarea de guiar y enseñar a sus hijos. Estos instrumentos son la Escuela Dominical, la Primaria y la Asociación de Mejoramiento Mutuo. El padre que tenga plena conciencia de su deber y una comprensión de la magnitud de la empresa de criar a los hijos, no pasará por alto estas grandes ayudas. En realidad el Señor no ha dejado a nuestro criterio decidir si es o no conveniente emplear estos medios para ampliar y respaldar la enseñanza que los hijos reciben en el hogar, desde el momento que dijera: "Así pues, rogad al Padre siempre en mi nombre, en el seno de vuestras familias, para que sean bendecidos vuestras esposas y vuestros hijos. Y OS REUNIREIS TAMBIEN CON FRECUENCIA...".[5]

Frente a la magna tarea que se impone y debido al peligro de los tiempos en que vivimos, ¿quién se atrevería a descontar los consejos y los claros mandamientos de Dios en cuanto a la instrucción y el cuidado de los hijos? Qué necio aquel que quiere ser una ley para sí mismo cuando sus hijos sean tiernos y fáciles de enseñar, para después añadir su lamento al del mundo: "Hijo mío ¿por qué no me obedeces? Qué patético será cuando nosotros, los que hemos recibido la ley y la palabra, desesperados al ver que nuestros hijos desobedezcan y vayan por caminos de maldad, dolor y destrucción, nos quejemos o roguemos a Dios que en esa hora tardía nos ayude a salvar a los que no obedecen por carecer de entendimiento y respeto, por causa de nuestra negligencia. El fundamento seguro no viene en cambio de lamentaciones o de quejas a última hora, sino por una edificación esmerada durante los años de la niñez y la juventud.

Alguna madre en Sión dirá: "Yo no necesito mandar a mis hijos a la Escuela Dominical el domingo y a la Primaria el martes porque los estoy enseñando en casa". Otra madre no los mandará por no considerar que estas organizaciones estén funcionan-

do debidamente. Otra por negligencia solamente, privará a sus hijos de estas bendiciones y a sí misma de la gran ayuda que le podrían proporcionar las organizaciones auxiliares en su instrucción. Si estas organizaciones no funcionan debidamente es porque carecen del apoyo y del estímulo de los padres y de las madres de los niños, y es un egoísmo sin nombre que un miembro de la Iglesia considere innecesaria una ayuda puesta y mandada por Dios.

Comprendida la grandeza de la tarea y de la responsabilidad que Dios ha puesto sobre los padres en el cuidado de Sus hijos, cabe mencionar que los informes de la Primaria, de la Escuela Dominical y de la Mutual del año que recién pasó, denuncian a algunos padres en Sión por no mandar a sus hijos a estas reuniones y clases. "Me es difícil mandarlos" dirá alguno. También lo fué para los peregrinos cruzar los desiertos, mas por ellos tenemos la gran herencia del Evangelio Restaurado. Cuando se entiende y se quiere, se puede.

---

# Sociedad de Socorro

Viene de la pág. 114.

ra ser un altar sagrado; un lugar en donde los niños se deben enseñar a orar, amar unos a otros, tratar con justicia a sus semejantes, honrar a sus padres, vivir vidas limpias y morales, y llamar al Gran Médico para curarles cuando se encuentran enfermos.

Están reconociendo que la mujer fué puesta sobre el mundo para ser una ayuda propia, una compañera para su esposo, y para incitarle a una vida mejor. Se están dando cuenta que el mundo no se puede curar por su propia fuerza y que las guerras no traerán salud permanente.

Al leer estos artículos en revistas por dondequiera y al comprender la importancia de un regreso al hogar, me pregunto si nosotros, como padres de familia, estamos preparados para hacer frente a este desafío. ¿Tenemos nosotras, madres, influencia suficiente sobre nuestros hijos para guiarles sin usar la fuerza; entendemos el evangelio y su poder para salvar suficientemente bien para convencer a nuestros hijos que es la verdad; practicamos amor para con nuestras semejantes, y sembramos en los corazones de los niños un amor para la humanidad; estamos estudiando los problemas sociales de la juventud moderna para ayudarlos a ser padres y madres que entiendan a sus hijos? Si la respuesta es no, entonces el mundo nos ha juzgado mal y no somos entrenadas suficientemente para ayudar al mundo a recobrar su salud.

Ahora después de 108 años de Sociedad de Socorro, las hermanas de la Iglesia deben ser competentes. Pero hay de nosotras, nos hemos imaginado demasiado ocupadas con deberes menos importantes para asistir a los servicios donde podríamos aprender más tocante al Evangelio, destrezas caseras, y tendencias sociales. Se nos olvida nuestro deber de visitar a los miembros de la Iglesia cada mes, y muchas de nosotras hemos cuidado la casa, pero no hemos edificado un hogar.

Que podamos llevar durante el año 1950 el lema de nuestro programa del cinco de marzo, "El Hogar y su Poder", y que nuestros hogares sean los altares que Dios intentó que fueran, es mi deseo para con todas en nuestro aniversario de ciento y ocho años.

**Trad. por Lorence W. Martineau**

## ¿Sería el Imperio Romano...

Viene de la pág. 92.

fuerte, y en parte sería frágil". Cuanto a aquello que viste, el hierro mezclado con tiesto de barro, ellos (es decir, aquellos reinos o fragmentos del Imperio Romano) mezclaránse con simiente humana, mas no se pegarán el uno con el otro, como el hierro no se mistura con el tiesto". (Dan. 2:42-43). Este mezclará con simiente humana en el intento vano de unir los reinos, se refiere nada mas a la costumbre de los reyes modernos de Europa cuyas familias reales se casaron unas con otras, con la intención de unir los intereses de los reinos y para que no tuvieran enemistades las unas con las otras. Pero con todo, mezclándose "con simiente humana" ellos no se "pegarán el uno con el otro, como el hierro no se mistura con el tiesto". Pero tenemos la palabra de Dios que se levantará en los días de estos reyes un reino que será unido — "un reino que nunca jamás se corromperá" — y el reino no será dejado a otro pueblo, pero se desmenuzará y consumirá todos los reinos que le preceden, "y él permanecerá para siempre". "Y el sueño es verdadero, y fiel su declaración".

Se puede añadir esta prueba que el sueño no fué cumplido en el tiempo de Cristo. Daniel 2:44 dice "y no será dejado a otro pueblo este reino"; y leemos en Mateo 21:43 y en Hechos 13:46-47 que el Reino de Dios que puso Cristo fué quitado de los Judíos y dado a los Gentiles.

**Trad. por Merrill V. Willis.**

## Lehi en el Desierto

Viene de la pág. 102.

de toda proporción a sus recursos físicos. Con ninguna otra manera más que una confianza perfecta y tenaz en la superioridad divina de Egipto y Ammon, Wenamon casi logró hacer que el gran príncipe de Tiro se maravillase. ¿Es de maravillarse entonces, que durante el tiempo que Egipto estaba gozando un reavivamiento, corto pero casi milagroso, de esplandor que marcó la dinastía XXVI, con su culminación asombrosa de comercio mundial, el crédito de esta nación permaneciera alto en el país de Jerusalén?

Palestina, siempre un crisol, era así aun más en este período de internacionalismo y comercio. Era un tiempo de gran refundimiento de culturas y nacionalidades por todo el mundo antiguo, tanto por medio de operaciones de comercio como de guerras. Grandes números de obreros expertos viviendo en Babilonia inmediatamente después de la caída de Jerusalén muestran una mixtura casi increíble de tipos. En cuanto a internacionalismo de negocios, los príncipes del delta eran comerciantes, los príncipes de los asirios y las ciudades palestinas eran también comerciantes como nos lo muestran las tablas amarna; el cuento de Wenamon es bastante para mostrar que los príncipes de Fenicia y Filistea eran comerciantes: los príncipes árabes del desierto eran comerciantes, y los comerciantes de Egipto y Babilionia solían encontrarse en sus tiendas para negociar: los dos griegos más sabios, contemporáneos de Lehi, Solón y Tales, ambos viajaban extensivamente en el Este — para negociar. En breve, el mundo de Lehi era un mundo de comerciantes.

(Pero ahora es tiempo de volvernos al libro de primer Nefi.)

(Continuará)

# ESCUELA DOMINICAL

Viene de la pág. 105.

Un hermano ya náufrago,
Viendo, se puede animar.
Vamos pues a estar haciendo,
A ver que nos va tocar,
Progresando, aprendiendo,
Como obrar y esperar."

"Sean vosotros pues perfectos, como vuestro Padre en los cielos es perfecto," son las palabras del Salvador. Aquí hay una meta divina para alcanzar, cada uno de nosotros. No será alcanzado este lado de la eternidad; pero cada quien encontrará los galardones más ricos en esta vida obrando tenazmente para alcanzarla.

En esa obra clásica, Pilgrim's Progress, escrita por John Buyan mientras estuvo en prisión porque no quizo negar su fe, el héroe, Christian, es representado como uno tratando de seguir el camino de la salvación. En cada vuelta de la vereda encuentra dificultades, peligro, o desanimación. Pero aun sostenido por el espíritu y el ejemplo del Salvador, encuentra gozo en sus esfuerzos para control de sí mismo gana fuerzas en sobrevenir las fuerzas del maligno, y finalmente llega a las "Montañas Deleitables."

En los esfuerzos para desarrollar un carácter de justicia, ninguna persona encontrará un camino suave. Para cultivar lo mejor en nuestras propias vidas, es necesario fijar hábitos útiles, adquirir dones deseables, incitar buenas actitudes. También se necesita enriquecer la mente con conocimiento útil, mejorar nuestros talentos, y fomentar en nuestros corazones un testimonio de la verdad. Valores como estos se pueden obtener solamente por medio de trabajo asiduo, de espíritu, bondad y buena disposición para repartir con otros. Un galardón asegurado a cambio de todo esto es una personalidad atractiva.

Tal personalidad es siempre una fuerza magnética en el arte de enseñar. Ayuda a dar una calidad distintiva al trabajo levantándole arriba de lo común para hacerlo impresivo y perdurable. Es divinamente revelado en el carácter y trabajo del Maestro. Ha alumbrado en las vidas de otros grandes maestros quienes han seguido en sus pasos.

Es nuestro privilegio precioso ganar cualidades que hacen a estas personas efectivas. Posiblemente no podamos llegar a sus alturas, pero podemos elevarnos por medio de la devoción al trabajo, por medio de mejoramiento de nosotros mismos, a algo de éxito en este trabajo de amor. Mas fuerza de carácter, con gozo verdadero en el servicio, y personalidades más finas vendrán cuando hagamos lo mejor posible para radiar verdad y luz, cuando tratamos de adquirir algo de destreza y el espíritu de enseñanza verdadera que siempre se refleja en el arte del Maestro.

**Trad. por Lorence W. Martineau**

---

# Dieta Redonda

Viene de la pág. 120.

los . . . como legumbres, frutas, nueces, y aún carnes, no le hace si se sirven crudas o cocidas. Esta es una manera buena para preparar alimento para niños, usando lo menos posible alimentos enlatados para niños. Esto tiene ventaja económica tanto como nutritiva.

Se cree que hay muy pocas prescripciones para dietas que no puedan ser llenadas por la "dieta redonda" —con algunas modificaciones— y que su sencillez es su valor más grande y más verdadero.

Finalmente, se cree que la "dieta redonda", si se aplica como una regla permanente, irá muy lejos para restaurar y aún preservar en el individuo un estado de salud.

**Trad. por Lorence W. Martineau**

# El Presidente y la Hermana Pierce

Viene de la pág. 110.

recibir bendiciones y investiduras en la Casa del Señor en ese lugar.

Los Pierce han hecho muchos amigos entre el pueblo de México, entre los oficiales nacionales, del estado, y de la ciudad, tanto como entre los campesinos y obreros, abriendo así paso para el evangelio por medio de su amistad y buena voluntad para con todos. Por medio de su destreza en ganar amigos, ha abierto las puertas para que pudiesen venir muchos predicadores del evangelio, así aumentando el número de misioneros desde 26 de septiembre, 1942, hasta más de 1950 al tiempo de sus relevos en marzo de 1950.

Han pasado siete años y siete meses desde que el Presidente y la Hermana Pierce principiaron su obra como presidente de la Misión Mexicana, y han sido años y meses fructíferos y de mucho desarrollo. Durante ese tiempo la Misión Mexicana ha tomado su lugar entre las grandes misiones de la iglesia. En verdad los Lamanitas han comenzado a "florecer como la rosa".

También durante estos años los miembros y misioneros en la Misión Mexicana han aprendido a amar al Presidente y Hermana Pierce con un amor sincero y es con corazones tristes que les hemos dicho adiós. Pero su influencia está grabada con tanta profundidad en nuestras vidas que aún habiéndonos dejado, están con nosotros para siempre—y para siempre serán para nosotros los amados PRESIDENTE y HERMANA PIERCE de la MISION MEXICANA.

# ¿Tinieblas a Luz...

Viene de la última de forros.

ginan. Hay tantas atracciones para el pueblo, tantos libros de carácter sexual, degradante, y tantas revistas que están degenerando a las mentes de la juventud tanto como a los adultos y esta condición seguirá hasta que venga Cristo y entonces será perdido el pueblo si no hacemos un esfuerzo para esparcir la Palabra de Dios por todo el país.

Ahora, si esta revista estuviera en las manos de todo el pueblo, ¡Cuán grande sería el cambio! Aquí publicamos lo mejor que hay en literatura e instrucción religiosa, siendo que tenemos acceso a todas las revistas y libros de calidad más alta que se publican en la Iglesia y de estos tomamos nuestros artículos. Así es que es más bién una revista de "selecciones" porque imprimimos lo selecto. Ahora, si su amigo o vecino desea leer, ¿que favor más grande le pudiera Ud. hacer que facilitarle un "Liahona"? ¿Qué manera más apropiada hay para esparcir el mensaje de los grandes profetas Nefitas y Lamanitas?

Les ruego, hermanos, que vendan suscripciones — muchas suscripciones, no para mi, no para negocio, porque esto no es el propósito — mas por la obra misionera les ruego que den a conocer esta revista a todo el pueblo. Si hacen esto salvarán a muchos, así atesorando para sí riquezas en los Cielos, y la revista "Liahona" llenará la medida de su creación.

**El Editor.**

---

—No entiendo esto, papá. El maestro nos ha dado este ejercicio para hallar el máximo común divisor.

—¿Cómo es eso? ¿No lo han encontrado todavía? Lo buscaban ya cuando yo iba a la escuela.

## Testimonio del Patriarca...

Viene de la pág. 122.

bres y mujeres quienes tenía fe en Dios, quienes, tenían fe en Dios, quienes eran lectores de las escrituras, quienes creyeron en el poder de Dios, y quienes, donde les sería natural, por su edad, dirigir la juventud de su propio hogar, eran humildes en sus almas, y preparados para inclinarse sus cabezas al conocimiento superior, no del joven, sino de nuestro Padre Celestial quien lo inspiró.

Para mí es un testimonio bonito porque en el anochecer de su vida, cuando estaba para pasar al gran más allá, él quiso dejar ese testimonio con los Santos de los Ultimos Días — y yo os lo dejo.

---

## Joyas de Pensamiento

Viene de la pág. 115.

madre. Cuando llegó la compañía, supo que ella también se había muerto antes del fin de su jornada y que estaba descansando en una tumba desconocida en las grandes llanuras entre Lago Salado y el Río Misurí.

Algunos años después cuando unos ingenieros de la carretera de Burlington estaban levantando planes para la ruta en Nebraska, encontraron un pedazo de llanta de carro parada en la tierra con el nombre de "Winters" grabado sobre ella. Inmediatamente presumieron, sabiendo que estaban en la antigua vereda de los Peregrinos Mormones, que el pedazo de llanta marcaba la tumba de uno de los peregrinos. Siendo muy considerados, se atravesaron varios kilómetros y cambiaron la línea de la carretera para no pasar sobre la tumba, y mandaron avisar al periódico Deseret News lo que habían encontrado y preguntando que si alguien conocía algo acerca de la tumba. La compañía de la carretera desde entonces ha puesto un buen monumento de granito sobre el cual está cincelado el cuarto verso de ¡Oh está todo bien!

### UNA POESIA DEL PRESIDENTE GRANT

Deja comprender el hombre a sí mismo.
Para ganar aquel conocimiento déjale labrar,
Para mejorarse las flaquezas que tenga en sí,
Las cuales condené él en su vecino.
Como indulgente las faltas nuestras vemos,
Y la voz de la conciencia nuestra sofocamos,
Aún como agrio hacemos reposo, de las mismas faltas en otros,
Y si encuentras alguien desviado,
Cuyos hechos son culpables y sin cuidado,
Considera, antes de tirar la primera piedra,
Si tú mismo eres puro y sin falta.
Oh, escuchad a aquella voz pequeña que está dentro de sí,
Cuyas murmuras hacen confundirse los hombres.
Y nunca pregonas los pecados del otro.
Te sonrojaras mucho si las tuyas fueran sonadas.
Y si se halla, después del juicio de sí,
Que tus hechos superan los del otro,
A tí ha sido bondadosa la Providencia
Como debes ser tú a aquellos que son inferiores.
El ejemplo derrame un rayo genial.
De luz, el cual los hombres son aptos a pedir prestado;
Por eso, perfecciónate hoy, y entonces mejora a tus amigos mañana.



Christeen Ivy Romney
9 de enero de 1950

# MISIONEROS RELEVADOS
# DE LA
# MISION MEXICANA



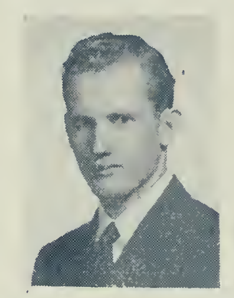
Adoración Sepúlveda
9 de enero de 1950



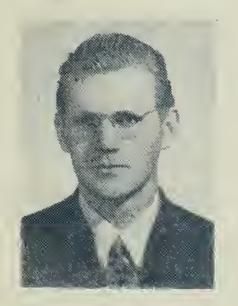
Raquel Toriz
28 de enero de 1950



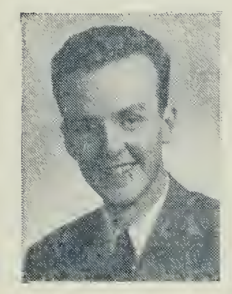
Esperanza Escobar
18 de feb. de 1950



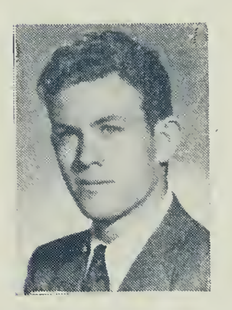
Joseph B. Taylor
22 de feb. de 1950



Lawrence E. Farnsworth
6 de marzo de 1950



John G. Marshall
21 de marzo de 1950



Percy W. Pratt
25 de marzo de 1950



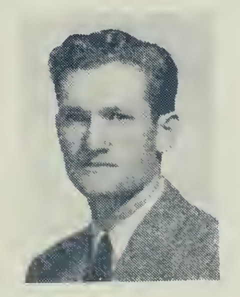
George A. Ricks
25 de marzo de 1950



Rodolfo Becerra
25 de marzo de 1950



Albert L. Jones
30 de marzo de 1950



Waldo P. Call
1 de abril de 1950



Phyllis Boyack
1 de abril de 1950

# ¿TINIEBLAS A LUZ, COMO?

El mundo ha estado bajo el dominio de las tinieblas ya por los últimos dieciocho siglos, casi. Los Lamanitas han sido dominados por la obscuridad mas o menos. por 1,550 años. Los gentiles por más tiempo. Entonces, de repente fué partida la niebla primeramente para los gentiles ciento veinte años ha, y pocos años después la luz fue traída a los Lamanitas. Pero no en una escala grande — Dios tiene su tiempo para cada cosa y sabe cuando les tocará a los hijos de Lehi recibir el evangelio en una escala mayor, porque sabemos que el tiempo vendrá y está a la puerta cuando los Lamanitas se convertirán por miles y diez miles porque reconocerán el evangelio que tuvieron sus antepasados — recordarán y aprenderán de las promesas que Dios les ha hecho las cuales encontramos en el Libro de Mormón. Un día de luz está para estallar sobre el pueblo mexicano, y ya ha empezado — Ustedes quienes han recibido las primeras noticias y ya se han dado cuenta de lo que va a pasar con este pueblo tienen la responsabilidad de dar a sus hermanos Lamanitas las mismas nuevas para que puedan gozar también del conocimiento de las alianzas de Dios para con su pueblo. ¿Cómo saldrán de la neblina si no hay quien les enseñe? ¿Cómo sabrán que son de sangre real — de la Casa de Israel, siendo el gran Patriarca Abraham el progenitor? ¿Cómo sabrán que sus antepasados eran profetas comparables a Moisés, David, Salomón, Isaías y los Apóstoles de Jesucristo, si Uds. no les enseñan estas cosas? Necesitamos que cada miembro de la misión sea un misionero ya sea en una forma u otra, porque solamente de esta manera puede librarse el pueblo mexicano del yugo de la obscuridad y ganar de nuevo su posición favorecida ante Dios que ocupaba a principios de la era Cristiana cuando (aun según las leyendas que existen hasta hoy) Cristo mismo lo visitaba. ¡Qué cultura, qué civilización tan extensa y maravillosa! Pero qué tristeza — que haya sido derribado por la misma iniquidad que llenó todo el mundo en aquella época. ¿Cuál es entonces nuestro deber? ¿Nuestro llamamiento? Predicar el evangelio sin cesar — hacer de cada acción un sermón vivo del Evangelio Restaurado; de cada palabra una enseñanza — un adelantamiento para el prójimo.

Si estan deseosos de ayudar, pueden hacer más de lo que se ima-

(Continúa en la página 129)